



MURELLE EV HE

ISTRUZIONI PER L'INSTALLAZIONE E LA MANUTENZIONE



Gentile Cliente,

metta in funzione la sua nuova caldaia entro 30gg dalla data di installazione. Potrà così beneficiare, oltre alla garanzia legale, anche della garanzia convenzionale Sime (riportata nelle ultime pagine del manuale).

Fonderie SIME S.p.A Cod. 6316192 - 02/2013

PER L'INSTALLATORE

INDICE

1	DESCRIZIONE DELL'APPARECCHIO pag.	3
2	INSTALLAZIONE pag.	8
3	CARATTERISTICHE pag.	21
4	USO E MANUTENZIONE pag.	28
GARA	NZIA CONVENZIONALE pag.	38
ELENC	CO CENTRI ASSISTENZA pag.	39
DICHI	ARAZIONE DI CONFORMITÀ DEL COSTRUTTORE	41

Fonderie Sime S.p.A. declina ogni responsabilità dovuta ad errori di stampa o di trascrizione, riservandosi il diritto di apportare ai propri prospetti tecnici e commerciali qualsiasi modifica senza preavviso.

IMPORTANTE

Al momento di effettuare la prima accensione della caldaia è buona norma procedere ai seguenti controlli:

- Controllare che non vi siano liquidi o materiali infiammabili nelle immediate vicinanze della caldaia.
- Accertarsi che il collegamento elettrico sia stato effettuato in modo corretto e che il filo di terra sia collegato ad un buon impianto di terra.
- Aprire il rubinetto gas e verificare la tenuta degli attacchi compreso quello del bruciatore.
- Accertarsi che la caldaia sia predisposta al funzionamento per il tipo di gas erogato.
- Verificare che il condotto di evacuazione dei prodotti della combustione sia libero e/o sia stato montato corretta-
- Accertarsi che le eventuali saracinesche siano aperte.
- Assicurarsi che l'impianto sia stato caricato d'acqua e risulti ben sfiatato.
- Verificare che il circolatore non risulti bloccato
- Sfiatare l'aria esistente nella tubazione gas agendo sull'apposito sfiatino presa pressione posto all'entrata della val-
- L'installatore deve istruire l'utente sul funzionamento della caldaia e sui dispositivi di sicurezza.

La **FONDERIE SIME S.p.A** sita in Via Garbo 27 - Legnago (VR) - Italy dichiara che le proprie caldaie ad acqua calda, marcate CE ai sensi della Direttiva Europea 2009/142/CEE e dotate di termostato di sicurezza tarato al massimo a 110°C, sono **escluse** dal campo di applicazione della Direttiva PED 97/23/CEE perché soddisfano i requisiti previsti nell'articolo 1 comma 3.6 della stessa.





1 DESCRIZIONE DELL'APPARECCHIO

1.1 INTRODUZIONE

MURELLE EV HE sono dei gruppi termici premiscelati a condensazione che utilizzano la tecnologia del microprocessore per il controllo e la gestione delle funzioni svolte. Sono apparecchi conformi alle direttive

europee 2009/142/CEE, 2004/108/CE, 2006/95/CE e 92/42/CEE.

Attenersi alle istruzioni riportate in questo manuale per una corretta installazione e un perfetto funzionamento dell'apparecchio.

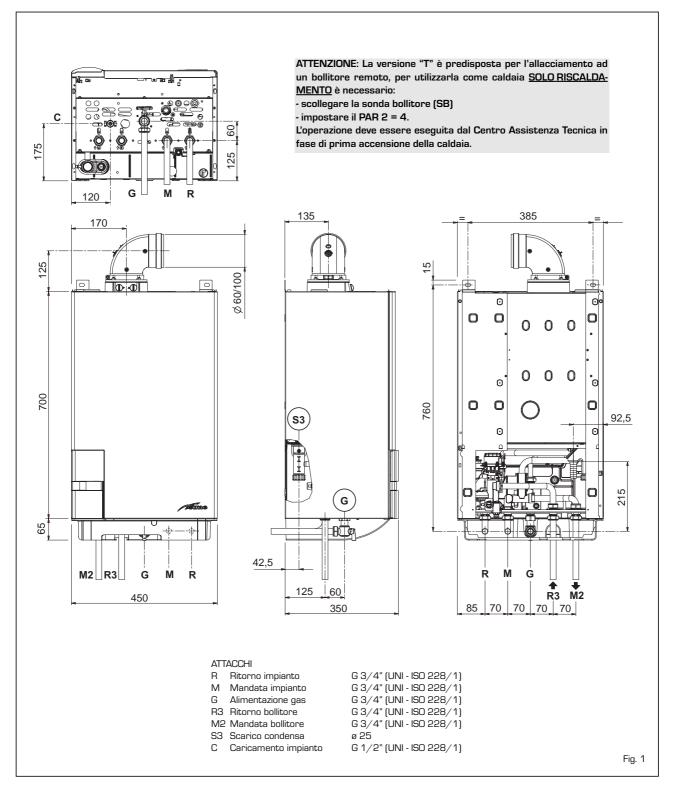
L'apparecchio è conforme al D.M. 174 del

06-04-2004 in attuazione della Direttiva Europea 98/83 CE relativa alla qualità delle acque.

NOTA: La prima accensione va effettuata da personale autorizzato.

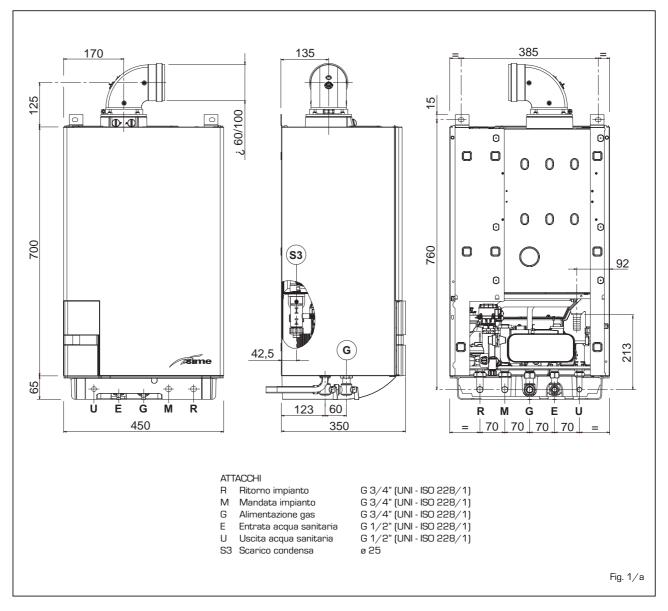
1.2 DIMENSIONI

1.2.1 Murelle EV HE 12-20-25-30-35 T (fig. 1)





1.2.2 Murelle EV HE 25-30-35 (fig. 1/a)





1.3 DATI TECNICI

Nominale (BOSOPC)	MURELLE EV HE		25	30	35	12 T	20 T	25 T	30 T	35 T
Naminale (SO-DI**)	Potenza termica									
Risotta GRIGIGIGIGIGIGIGIGIGIGIGIGIGIGIGIGIGIGI	Nominale (80-60°C)	kW	23,9	28,9	34,1	11,7	19,0	23,9	28,9	34,1
Ricotto GSI [80-60°C] MW 5.4 6.6 8.8 3.2 4.8 5.4 6.6 8.8 8.8 8.2 9.5 7.6 8.7	Nominale (50-30°C)	kW	26,2	31,6	37,2	12,8	20,9	26,2	31,6	37,2
Richtata 631 150-60°C RW 75	Ridotta G20 (80-60°C)	kW	4,7	5,9	7,9	2,8	4,2	4,7	5,9	7,9
Ridotta G31 [50.30°C] MV	Ridotta G20 (50-30°C)	kW	5,4	6,6	8,8	3,2	4,8	5,4	6,6	8,8
Nominate Nominate	Ridotta G31 (80-60°C)	kW	7,5	7,6	8,7	3,7	7,5	7,5	7,6	8,7
Nominate Nominate	Ridotta G31 (50-30°C)	kW	8,5	8,5	9,6	4,2	8,5	8,5	8,5	9,6
Riskinta Ge20/GS31	Portata termica									
Rendimento utile min/max (80-80°C)	Nominale	kW	24,5	29,5	34,8	12,0	19,5	24,5	29,5	34,8
Rendimento utile min/max (50-30°C)	Ridotta G20/G31	kW	5,0/8,0	6,2/8,0	8,2/9,0	3,0/4,0	4,5/8,0	5,0/8,0	6,2/8,0	8,2/9,0
Rendimento utile 30% del carico (60-30°C)	Rendimento utile min/max (80-60°C)	%	94/97,5	95/98	96/98	94/97,5	94/97,5	94/97,5	95/98	96/98
	Rendimento utile min/max (50-30°C)	%	107/107	107/107	107/107	107/107	107/107	107/107	107/107	107/107
Pertite all'armesto a 50°C (El4 483) W 85 90 95 80 85 85 90 95 90 95 80 80 85 85 90 95 80 95 80 95 80 95 80 95 80 95 80 95 80 95 80 95 80 95 80 95 80 95 80 95 80 95 80 95 80 80 80 80 80 80 80 8	Rendimento utile 30% del carico (40-30°C)	%	107	107	107	107	107	107	107	107
Perdita all'amesto a 50°C (EN 483) W 85 90 95 80 85 85 90 93 Tensione di allimentazione V+b2 20050 20350 2040			****	****	****	****	****	****	****	****
Tensione di alimentazione V-Hz 230-50 200-80	= ' ' '	W	85	90	95	80	85	85	90	95
Grade of protezione elettrica IP X4D X	Tensione di alimentazione	V-Hz								
Grade of protezione elettrica IP X4D X	Potenza elettrica assorbita	W	125	130	140	115	125	130	135	145
Compore pelgalazione riscaldamento °C 20/80 61 4 4 4 5 6 6 6 7 4 1 <t< th=""><th>Grado di protezione elettrica</th><th>IP</th><th>X4D</th><th></th><th>X4D</th><th>X4D</th><th></th><th>X4D</th><th>X4D</th><th>X4D</th></t<>	Grado di protezione elettrica	IP	X4D		X4D	X4D		X4D	X4D	X4D
Pressione max esercizion bar o Capacità max esercizion °C 85	Campo regolazione riscaldamento	°C	20/80	20/80	20/80	20/80	20/80	20/80	20/80	20/80
Temperatura max esercizio °C 85 <t< th=""><th>Contenuto acqua caldaia</th><th>1</th><th>4,9</th><th>5,5</th><th>6,0</th><th>4,4</th><th>5,0</th><th>5,0</th><th>5,6</th><th>6,1</th></t<>	Contenuto acqua caldaia	1	4,9	5,5	6,0	4,4	5,0	5,0	5,6	6,1
Capacità vaso espansione riscaldamento I 8 10 10 8 8 8 10 10 Pressione vaso espansione riscaldamento ber 1<	Pressione max esercizio	bar	3	3	3	3	3	3	3	3
Capacità vaso espansione riscaldamento I B 10 10 B 8 8 10 10 Pressione vaso espansione riscaldamento bar 1<	Temperatura max esercizio	°C	85	85	85	85	85	85	85	85
Campo regolazione sanitario °C 10/65 10/65 10/65 − − − − − Portata sanitaria specifica (EN 625) I/min 11,2 13,6 16,1 − − − − − Portata sanitaria continua Δt 30°C I/min 11,3 13,8 16,3 − − − − − Pressione sanitaria min motara monimale bar 0,27/0 0,27/0 0,27/0 − − − − − Temperatura fumi a portata max (80-60°C) °C 70 <t< th=""><th>Capacità vaso espansione riscaldamento</th><th>1</th><th>8</th><th>10</th><th>10</th><th>8</th><th>8</th><th>8</th><th>10</th><th>10</th></t<>	Capacità vaso espansione riscaldamento	1	8	10	10	8	8	8	10	10
Portata sanitaria specifica (EN 625) I/min 11,2 13,6 16,1 − <	Pressione vaso espansione riscaldamento	bar	1	1	1	1	1	1	1	1
Portata sanitaria continua ∆t 30°C I/min 11,3 13,8 16,3 -	Campo regolazione sanitario	°C	10/65	10/65	10/65	-	-	-	-	-
Protata minima sanitaria I/min 2 2 2 -	Portata sanitaria specifica (EN 625)	l/min	11,2	13,6	16,1	-	_	_	-	-
Pressione sanitaria min/max bar bressione sanitaria min potenza nominale Pressione sanitaria min potenza nominale Pressione sanitaria min potenza max (80-60°C) 0.5 0.65 0.8 - <	Portata sanitaria continua ∆t 30°C	l/min	11,3	13,8	16,3	-	-	-	-	-
Pressione sanitaria min potenza nominale bar 0.5 0.65 0.8 - - - - - - Temperatura fumi a portata max (80-60°C) °C 70 40 40 40 40 40 40 40 40 40 40 40 40 40 40 40 40 40 40 40 80 90 90 90 90 90	Portata minima sanitaria	l/min	2	2	2	-	-	-	-	-
Temperatura fumi a portata max (80-60°C) °C 70 60 65 </th <th>Pressione sanitaria min/max</th> <th>bar</th> <th>0,2/7,0</th> <th>0,2/7,0</th> <th>0,2/7,0</th> <th>-</th> <th>-</th> <th>-</th> <th>-</th> <th>-</th>	Pressione sanitaria min/max	bar	0,2/7,0	0,2/7,0	0,2/7,0	-	-	-	-	-
Temperatura fumi a portata min [80-60°C] °C 65 </th <th>Pressione sanitaria min potenza nominale</th> <th>bar</th> <th>0,5</th> <th>0,65</th> <th>0,8</th> <th>-</th> <th>-</th> <th>-</th> <th>-</th> <th>-</th>	Pressione sanitaria min potenza nominale	bar	0,5	0,65	0,8	-	-	-	-	-
Temperatura fumi a portata max (50-30°C) °C 40 </th <th>Temperatura fumi a portata max (80-60°C)</th> <th>°C</th> <th>70</th> <th>70</th> <th>70</th> <th>70</th> <th>70</th> <th>70</th> <th>70</th> <th>70</th>	Temperatura fumi a portata max (80-60°C)	°C	70	70	70	70	70	70	70	70
Temperatura fumi a portata min (50-30°C) °C 35 14/60 20/40 11/50 14/60 5/21 8/33 9/42 11/50 14/60 60 20/90 9.0/90 <th>Temperatura fumi a portata min (80-60°C)</th> <th>°C</th> <th>65</th> <th>65</th> <th>65</th> <th>65</th> <th>65</th> <th>65</th> <th>65</th> <th>65</th>	Temperatura fumi a portata min (80-60°C)	°C	65	65	65	65	65	65	65	65
Portata fumi min/max kg/h 9/42 11/50 14/60 5/21 8/33 9/42 11/50 14/60 CO2 a portata min/max G20 % 9,0/9,0 9	Temperatura fumi a portata max (50-30°C)	°C	40	40	40	40	40	40	40	40
CO2 a portata min/max G20 % 9,0/9,0 10,0/10,0	Temperatura fumi a portata min (50-30°C)	°C	35	35	35	35	35	35	35	35
CO2 a portata min/max G31 % 10,0/10,0 10,0 1	Portata fumi min/max	kg/h	9/42	11/50	14/60	5/21	8/33	9/42	11/50	14/60
Certificazione CE n° 1312BU5312 Categoria II2H3P Tipo B23P-53P/C13-33-43-53-83 Classe NOx 5 (< 30 mg/kWh)	CO2 a portata min/max G20	%	9,0/9,0	9,0/9,0	9,0/9,0	9,0/9,0	9,0/9,0	9,0/9,0	9,0/9,0	9,0/9,0
Categoria II2H3P Tipo B23P-53P/C13·33·43·53·83 Classe NOx 5 (< 30 mg/kWh)	CO2 a portata min/max G31	%	10,0/10,0	10,0/10,0	10,0/10,0	10,0/10,0	10,0/10,0	10,0/10,0	10,0/10,0	10,0/10,0
Tipo B23P-53P/C13·33·43·53·83 Classe NOx 5 (< 30 mg/kWh)	Certificazione CE	n°				1	1312BU531			
Classe NOx 5 (< 30 mg/kWh)	Categoria						II2H3P			
Peso caldaia kg 43 57 69 31 42 42 56 68 Ugelli gas principale Uguntità ugelli n° 2 2 2 1 2 2 2 2 Diametro ugelli differenziati G20 Ø 2,4/3,3 2,8/3,8 3,5/4,0 3,3 2,4/3,3 2,8/3,8 3,5/4,0 Diametro ugelli differenziati G31 Ø 1,9/2,6 2,2/2,9 2,8/3,0 2,6 1,9/2,6 1,9/2,6 2,2/2,9 2,8/3,0 Consumo a potenza massima/minima Massima G20 m³/h 2,59 3,12 3,68 1,27 2,06 2,59 3,12 3,68 Minima G20 m³/h 0,53 0,66 0,87 0,32 0,48 0,53 0,66 0,87 Massima G31 kg/h 1,90 2,29 2,70 0,93 1,51 1,90 2,29 2,70 Minima G31 kg/h 0,62 0,62 0,70 0,62 0,62	Tipo					B23P-53	P/C13-33-4	13-53-83		
Ugelli gas principale Quantità ugelli n° 2 2 2 1 2 2 2 2 Diametro ugelli differenziati G2O ø 2,4/3,3 2,8/3,8 3,5/4,0 3,3 2,4/3,3 2,8/3,8 3,5/4,0 Diametro ugelli differenziati G31 ø 1,9/2,6 2,2/2,9 2,8/3,0 2,6 1,9/2,6 1,9/2,6 2,2/2,9 2,8/3,0 Consumo a potenza massima/minima Massima G2O m³/h 2,59 3,12 3,68 1,27 2,06 2,59 3,12 3,68 Minima G2O m³/h 0,53 0,66 0,87 0,32 0,48 0,53 0,66 0,87 Messima G31 kg/h 1,90 2,29 2,70 0,93 1,51 1,90 2,29 2,70 Minima G31 kg/h 0,62 0,62 0,70 0,62 0,62 0,62 0,62 0,62 0,62 0,70	Classe NOx					5 (·	< 30 mg/kV	Vh)		
Quantità ugelli n° 2 2 2 1 2 2 2 2 Diametro ugelli differenziati G2O Ø 2,4/3,3 2,8/3,8 3,5/4,0 3,3 2,4/3,3 2,4/3,3 2,8/3,8 3,5/4,0 Diametro ugelli differenziati G31 Ø 1,9/2,6 2,2/2,9 2,8/3,0 2,6 1,9/2,6 1,9/2,6 2,2/2,9 2,8/3,0 Consumo a potenza massima/minima Massima G2O m³/h 2,59 3,12 3,68 1,27 2,06 2,59 3,12 3,68 Minima G2O m³/h 0,53 0,66 0,87 0,32 0,48 0,53 0,66 0,87 Massima G31 kg/h 1,90 2,29 2,70 0,93 1,51 1,90 2,29 2,70 Minima G31 kg/h 0,62 0,62 0,70 0,62 0,62 0,62 0,62 0,62 0,70	Peso caldaia	kg	43	57	69	31	42	42	56	68
Diametro ugelli differenziati G20 Ø 2,4/3,3 2,8/3,8 3,5/4,0 3,3 2,4/3,3 2,4/3,3 2,8/3,8 3,5/4,0 Diametro ugelli differenziati G31 Ø 1,9/2,6 2,2/2,9 2,8/3,0 2,6 1,9/2,6 1,9/2,6 2,2/2,9 2,8/3,0 Consumo a potenza massima/minima Massima G20 m³/h 2,59 3,12 3,68 1,27 2,06 2,59 3,12 3,68 Minima G20 m³/h 0,53 0,66 0,87 0,32 0,48 0,53 0,66 0,87 Massima G31 kg/h 1,90 2,29 2,70 0,93 1,51 1,90 2,29 2,70 Minima G31 kg/h 0,62 0,62 0,70 0,62 0,62 0,62 0,62 0,62 0,70	Ugelli gas principale									
Diametro ugelli differenziati G31 ø 1,9/2,6 2,2/2,9 2,8/3,0 2,6 1,9/2,6 1,9/2,6 2,2/2,9 2,8/3,0 Consumo a potenza massima/minima Massima G20 m³/h 2,59 3,12 3,68 1,27 2,06 2,59 3,12 3,68 Minima G20 m³/h 0,53 0,66 0,87 0,32 0,48 0,53 0,66 0,87 Massima G31 kg/h 1,90 2,29 2,70 0,93 1,51 1,90 2,29 2,70 Minima G31 kg/h 0,62 0,62 0,70 0,62 0,62 0,62 0,62 0,62 0,70	Quantità ugelli	n°	2	2	2	1	2	2	2	2
Consumo a potenza massima/minima Massima G20 m³/h 2,59 3,12 3,68 1,27 2,06 2,59 3,12 3,68 Minima G20 m³/h 0,53 0,66 0,87 0,32 0,48 0,53 0,66 0,87 Massima G31 kg/h 1,90 2,29 2,70 0,93 1,51 1,90 2,29 2,70 Minima G31 kg/h 0,62 0,62 0,70 0,62 0,62 0,62 0,62 0,70	Diametro ugelli differenziati G20	Ø	•	,			2,4/3,3	2,4/3,3	2,8/3,8	3,5/4,0
Massima G20 m³/h 2,59 3,12 3,68 1,27 2,06 2,59 3,12 3,68 Minima G20 m³/h 0,53 0,66 0,87 0,32 0,48 0,53 0,66 0,87 Massima G31 kg/h 1,90 2,29 2,70 0,93 1,51 1,90 2,29 2,70 Minima G31 kg/h 0,62 0,62 0,70 0,62 0,62 0,62 0,62 0,70	Diametro ugelli differenziati G31	Ø	1,9/2,6	2,2/2,9	2,8/3,0	2,6	1,9/2,6	1,9/2,6	2,2/2,9	2,8/3,0
Minima G20 m³/h 0,53 0,66 0,87 0,32 0,48 0,53 0,66 0,87 Massima G31 kg/h 1,90 2,29 2,70 0,93 1,51 1,90 2,29 2,70 Minima G31 kg/h 0,62 0,62 0,70 0,62 0,62 0,62 0,62 0,70	Consumo a potenza massima/minima									
Messima G31 kg/h 1,90 2,29 2,70 0,93 1,51 1,90 2,29 2,70 Minima G31 kg/h 0,62 0,62 0,70 0,62 0,62 0,62 0,62 0,62 0,70	Massima G20					1,27	2,06	2,59		3,68
Minima G31 kg/h 0,62 0,62 0,70 0,62 0,62 0,62 0,62 0,70	Minima G20					0,32				
	Massima G31	kg/h								
Pressione alimentazione gas G20/G31 mbar 20/37	Minima G31	kg/h	0,62	0,62	0,70	0,62	0,62	0,62	0,62	0,70
	Pressione alimentazione gas G20/G31	mbar	20/37	20/37	20/37	20/37	20/37	20/37	20/37	20/37



SCHEMA FUNZIONALE (fig. 2)

MURELLE EV HE 25-30-35

20 5 9 12 17 18 13 14 🛭 **16 □** 19 24 👨 23 25 🗖 26

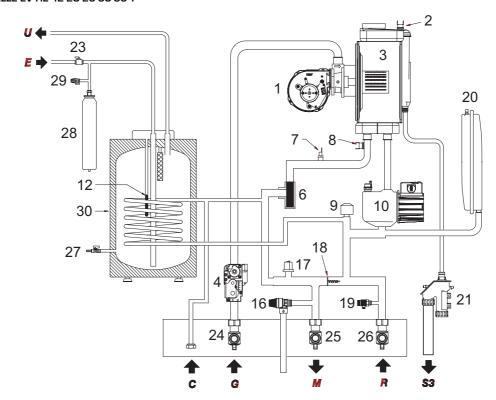
LEGENDA

- 1 Ventilatore
- 2 Termostato limite
- 3 Scambiatore primario
- 4 Valvola gas
- 5 Scambiatore sanitario
- 6 Aqua Guard Filter System Sonda riscaldamento (SM)
- 8 Termostato sicurezza 100°C
- 9 Valvola deviatrice
- 10 Circolatore con sfogo aria
- 12 Sonda sanitaria (SS/SB)
- 13 Flussimetro sanitario
- 14 Filtro entrata sanitaria
- 15 Caricamento impianto
- 16 Valvola sicurezza impianto 3 BAR
- 17 Trasduttore pressione acqua
- 18 By-pass
- 19 Scarico caldaia
- 20 Vaso espansione
- 21 Sifone scarico condensa
- 23 Rubinetto entrata sanitaria (a richiesta)
- 24 Rubinetto gas (a richiesta)
- 25 Rubinetto mandata impianto (a richiesta)
- 26 Rubinetto ritorno impianto (a richiesta)
- 27 Rubinetto scarico bollitore (a richiesta)
- 28 Vaso espansione sanitario (a richiesta)
- 29 Valvola sicurezza bollitore 7 BAR (a richiesta)
- 30 Bollitore ad accumulo (a richiesta)

ATTACCHI

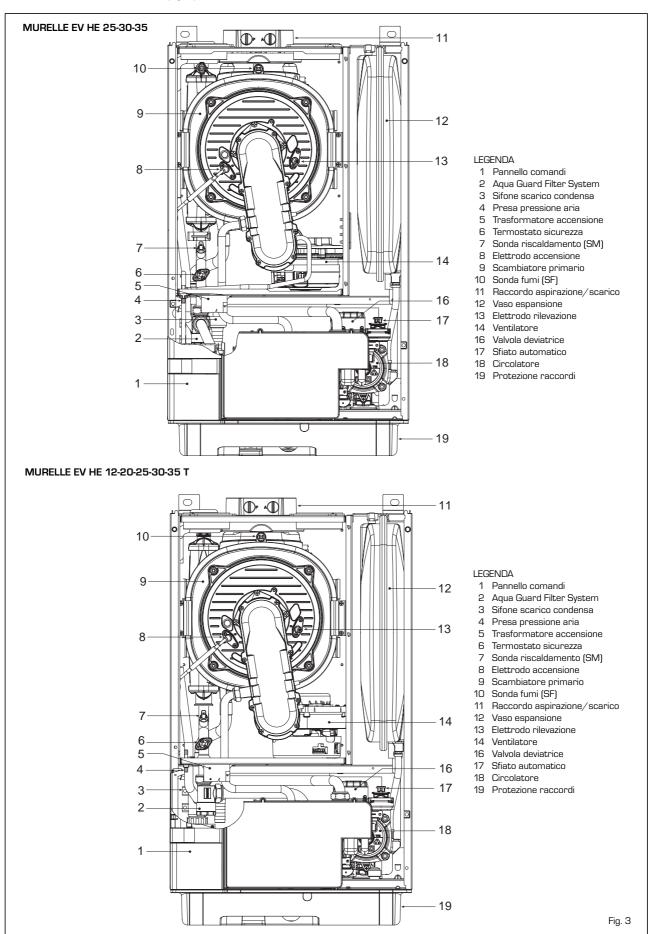
- Ritorno impianto
- Mandata impianto Μ
- Alimentazione gas G
- Entrata acqua sanitaria Ε
- U Uscita acqua sanitaria
- S3 Scarico condensa Caricamento impianto

MURELLE EV HE 12-20-25-30-35 T





1.5 COMPONENTI PRINCIPALI (fig. 3)





2 INSTALLAZIONE

L'installazione deve intendersi fissa e dovrà essere eseguita esclusivamente da personale qualificato, in conformità alle normative UNI-CIG 7129, UNI-CIG 7131 e CEI 64-8. Ci si deve inoltre sempre attenere alle locali norme dei Vigili del Fuoco, dell'Azienda del Gas ed alle eventuali disposizioni comunali ed enti preposti alla salute pubblica.

2.1 INSTALLAZIONE

- Le caldaie possono essere installate, senza vincoli di ubicazione e di apporto di aria comburente, in un qualsiasi ambiente domestico (UNI 7129/2001).
- Le caldaie sono anche idonee al funzionamento in luogo parzialmente protetto secondo EN 297, con temperatura ambiente massima di 60 °C e minima di 5°C. Si consiglia di installare le caldaie sotto lo spiovente di un tetto, all'interno di un balcone o in una nicchia riparata, sempre comunque non esposte direttamente all'azione delle intemperie (pioggia, grandine, neve). Le caldaie sono dotate di serie di funzione antigelo.

2.1.1 Funzione antigelo

Le caldaie sono dotate di serie di funzione antigelo che provvede a mettere in funzione la pompa ed il bruciatore quando la temperatura dell'acqua contenuta all'interno dell'apparecchio scende sotto i 6°C.

La funzione antigelo è però assicurata soltanto se:

- la caldaia è correttamente allacciata ai circuiti di alimentazione gas ed elettrica;
- la caldaia è costantemente alimentata;
- la caldaia non è in blocco mancata accensione;
- i componenti essenziali di caldaia non sono in avaria.

In queste condizioni la caldaia è protetta contro il gelo fino alla temperatura ambiente di -5°C.

ATTENZIONE: In caso di installazioni in luoghi dove la temperatura scende sotto gli O°C è richesta la protezione dei tubi di allacciamento.

2.2 ACCESSORI COMPLEMENTARI

Per agevolare l'allacciamento idraulico e gas della caldaia all'impianto sono forniti optional i seguenti accessori:

- Placca installazione cod. 8081218
- Kit curvette cod. 8075423
- Kit rubinetti cod. 8091806
- Kit rubinetti vers. T cod. 8091820
- Kit sostituzione murali di altre marche cod 8093900
- Kit collegamento idraulico caldaia vers.
 T/bollitore BT100 cod. 8091112.
- Kit solare per caldaie istantanee cod. 8105101 in abbinamento al kit INSOL.
- Kit zona miscelata ZONA MIX cod.

8092234

- Kit solare INSOL per caldaie solo riscaldamento cod. 8092235
- Kit resistenze antigelo -15°C cod. 8089806

Istruzioni dettagliate sul montaggio dei raccordi sono riportate nelle confezioni.

2.3 ALLACCIAMENTO IMPIANTO

Per preservare l'impianto termico da dannose corrosioni, incrostazioni o depositi, è della massima importanza, prima dell'installazione dell'apparecchio, procedere al lavaggio dell'impianto in conformità alla norma UNI-CTI 8065, utilizzando prodotti appropriati come, ad esempio, il Sentinel X300 (nuovi impianti), X400 e X800 (vecchi impianti) o Fernox Cleaner F3. Istruzioni complete sono fornite con i prodotti ma, per ulteriori chiarimenti, è possibile contattare direttamente il produttore SENTINEL PERFORMANCE SOLUTIONS LTD o FERNOX COOKSON ELECTRONICS. Dopo il lavaggio dell'impianto, per proteggerlo contro corrosioni e depositi, si raccomanda l'impiego di inibitori tipo Sentinel X100 o Fernox Protector F1. E' importante verificare la concentrazione dell'inibitore dopo ogni modifica all'impianto e ad ogni verifica manutentiva secondo quanto prescritto dai produttori (appositi test sono disponibili presso i rivenditori). Lo scarico della valvola di sicurezza deve essere collegato ad un imbuto di raccolta per convogliare l'eventuale spurgo in caso di intervento. Qualora l'impianto di riscaldamento sia su un piano superiore rispetto alla caldaia è necessario installare sulle tubazioni di mandata/ritorno impianto i rubinetti di intercettazione disponibili nei kit opzionali.

ATTENZIONE: La mancanza del lavaggio

dell'impianto termico e dell'addizione di un adeguato inibitore invalidano la garanzia dell'apparecchio.

L'allacciamento gas deve essere realizzato in conformità alle norme UNI 7129 e UNI 7131. Nel dimensionamento delle tubazioni gas, da contatore a modulo, si dovrà tenere conto sia delle portate in volume (consumi) in m³/h che della densità del gas preso in esame. Le sezioni delle tubazioni costituenti l'impianto devono essere tali da garantire una fornitura di gas sufficiente a coprire la massima richiesta, limitando la perdita di pressione tra contatore e qualsiasi apparecchio di utilizzazione non maggiore di:

- 1,0 mbar per i gas della seconda famiglia (gas naturale)
- 2,0 mbar per i gas della terza famiglia (butano o propano).

All'interno del mantello è applicata una targhetta adesiva sulla quale sono riportati i dati tecnici di identificazione e il tipo di gas per il quale la caldaia è predisposta.

2.3.1 Allacciamento scarico condensa

Per raccogliere la condensa è necessario collegare il gocciolatoio sifonato allo scarico civile con un tubo avente una pendenza minima di 5 mm per metro.

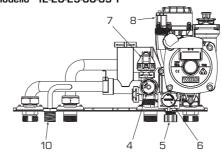
Solo le tubazioni in plastica dei normali scarichi civili sono idonee per convogliare la condensa verso lo scarico fognario dell'abitazione.

2.3.2 Filtro sulla tubazione gas

La valvola gas monta di serie un filtro all'in-

Modello "25-30-35"

Modello "12-20-25-30-35 T



LEGENDA

- 1 Flussimetro sanitario (bianco)
- 2 Sensore effetto HALL (blu)
- 3 Caricamento impianto (blu)
- 4 Vavola sicurezza 3 BAR
- 5 Scarico impianto
- 6 By-pass (blu)
- 7 Trasduttore pressione acqua
- 8 Valvola deviatrice
- 9 ----
- 10 Attacco caricamento impianto

NOTA: Sono evidenziati in blu/bianco i componenti per i quali è prevista la verifica e il controllo.



gresso che non è comunque in grado di trattenere tutte le impurità contenute nel gas e nelle tubazioni di rete.

Per evitare il cattivo funzionamento della valvola, o in certi casi addirittura l'esclusione della sicurezza di cui la stessa è dotata, si consiglia di montare sulla tubazione gas un adeguato filtro.

RIEMPIMENTO DELL'IMPIANTO 24 (fig. 4)

Il riempimento si effettua agendo sulla manopola di carico telescopica (3 fig. 4). La pressione di caricamento ad impianto freddo deve essere compresa tra 1-1,5

NB: Nella vers. "T" il caricamento avviene dall'apposito attacco (10 fig. 4).

Svuotamento dell'impianto (fig. 4) 2.4.1

Per svuotare l'impianto spegnere la caldaia

e agire sullo scarico caldaia (5 fig. 4).

25 INSTALL AZIONE CONDOTTO COASSIALE ø 60/100 - ø 80/125 (fig. 6)

I condotti di aspirazione e scarico coassiali vengono forniti in un kit a richiesta corredato di foglio istruzioni per il montaggio.

Gli schemi di fig. 6 illustrano alcuni esempi dei diversi tipi di modalità di scarico permessi e le lunghezze massime raggiungibili.

2.6 INSTALLAZIONE CONDOTTI SEPARATI ø 80 - ø 60 (figg. 7-8)

Il kit condotti separati consente di separare i condotti di scarico fumi e aspirazione aria

- il kit condotti separati ø 80 cod. 8089912 è fornito con un DIAFRAMMA ASPIRAZIONE DA NON UTILIZZARE in

queste versioni. Per utilizzare la presa aria è necessario rimuovere il fondo della stessa tagliandolo con un utensile (A) e rimontarla (B).

il kit condotti separati ø 60 cod. 8089913 è fornito con il collare aspirazione che sostituisce quello in caldaia (C).

Ora è possibile infilare la prolunga o la curva in polipropilene senza alcun uso di guarnizione o sigillante.

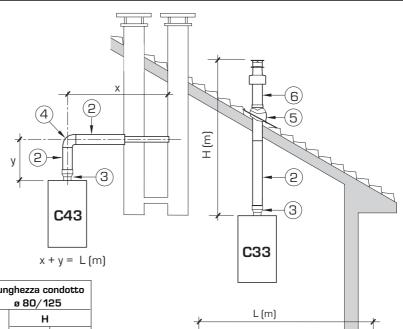
La lunghezza massima complessiva, ottenuta sommando le lunghezze delle tubazioni di aspirazione e scarico, viene determinata dalle perdite di carico dei singoli accessori inseriti e non dovrà risultare superiore a 10 mm H₂O (vers. 12) - 13 mm H2O (vers. 20) - 15 mm H2O (vers. 25-30-35) (ATTENZIONE: Lo sviluppo totale per singolo condotto non deve comunque superare i 50 m, anche se la perdita di carico totale risulta inferiore alla massima applicabile).

Per le perdite di carico degli accessori fare riferimento alle **Tabella 1-1/a** e per il calco-

ATTENZIONE:

- L'inserimento di ogni curva supplementare a 90° ø 60/100 riduce il tratto disponibile di 1.5 metri.
- L'inserimento di ogni curva supplementare a 90° ø 80/125 riduce il tratto disponibile di 2 metri.
- L'inserimento di ogni curva supplementare a 45° riduce il tratto disponibile di 1 metro.
- Nel montaggio assicurarsi che il kit condotto coassiale (1) sia posizionato in piano orizzontale.

NOTA: Nelle operazioni di innesto degli accessori si consiglia di lubrificare la parte interna delle guarnizioni con prodotti a base di sostanze siliconiche, evitando l'utilizzo di oli e grassi in generale.



Modello		hezza co ø 60/10		Lun	ghezza co ø 80/1	
	L	Н		L	Н	
		Min Max			Min	Max
12 T	6 m	1,3 m	8 m	12 m	1,2 m	15 m
20 T	6 m	1,3 m	8 m	12 m	1,2 m	15 m
25/25 T	6 m	1,3 m	8 m	12 m	1,2 m	15 m
30/30 T	5 m	1,3 m	7 m	10 m	1,2 m	13 m
35/35 T	4 m	1,3 m	6 m	8 m	1,2 m	11 m

ELENCO ACCESSORI ø 80/125

- Kit condotto coassiale cod. 8096250
- 2a Prolunga L. 1000 cod. 8096150

ELENCO ACCESSORI ø 60/100

- Prolunga L. 500 cod. 8096151 2h
- Prolunga verticale L. 140 con prese cod. 8086950
- 4 a Curva supplementare a 90° cod. 8095850
- 4 b Curva supplementare a 45° cod. 8095950
- 5 Tegola con snodo cod. 8091300
- Terminale uscita tetto I 1285 cod 8091205
- Kit condotto coassiale cod. 8096253
- 2 a Prolunga L. 1000 cod. 8096171 2 b Prolunga L. 500 cod. 8096170
- Adattatore per ø 80/125 cod. 8093150

C13

- 4 a Curva supplementare a 90° cod. 8095870
- 4 b Curva supplementare a 45° cod. 8095970
- Tegola con snodo cod. 8091300
- Terminale uscita tetto L. 1285 cod. 8091205



2.6.1

(fig. 9)

lo delle perdite di carico all'esempio di fig.

Accessori condotti separati

Gli schemi di fig. 9 illustrano alcuni esem-

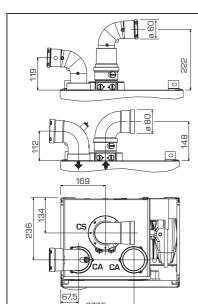
pi dei diversi tipi di modalità di scarico permessi.

2.6.2 Collegamento a canne fumarie esistenti

Il condotto di scarico ø 80 o ø 60 può esse-

re collegato anche a canne fumarie esistenti. Quando la caldaia lavora a bassa temperatura è possibile utilizzare le normali canne fumarie alle condizioni seguenti:

- La canna fumaria non deve essere utilizzata da altre caldaie.
- L'interno della canna fumaria deve essere protetta dal contatto diretto con le



LEGENDA

Condotto aspirazione Condotto di scarico

MONTAGGIO DEI KIT (ø 80 cod. 8089912 - ø 60 cod. 8089913) OPERAZIONE DA ESEGUIRE SOLO NEL MONTAGGIO DEL KIT Ø 80 COD. 8089912 LEGENDA 4 Guarnizione ø 108 Guarnizione ø 125 5 Collare aspirazione (solo Flangia scarico fumi nel kit cod. 8089913) con presa Riduzione MF ø 60 (solo Vite di fissaggio

nel kit cod. 8089913)

Fig. 7

TABELLA 1 - ACCESSORI ø 80

Accessori ø 80	Perdita di carico (mm H ₂ O)									
	12 20		25		30	30				
	Aspirazione	Scarico	Aspirazione	Scarico	Aspirazione	Scarico	Aspirazione	Scarico	Aspirazione	Scarico
Kit condotti separati	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Curva a 90° MF	0,05	0,10	0,15	0,20	0,20	0,25	0,25	0,30	0,30	0,40
Curva a 45° MF	0,05	0,05	0,10	0,10	0,15	0,15	0,20	0,20	0,25	0,25
Prolunga L. 1000 (orizzontale)	0,05	0,05	0,10	0,10	0,15	0,15	0,20	0,20	0,25	0,25
Prolunga L. 1000 (verticale)	0,05	0,05	0,10	0,10	0,15	0,15	0,20	0,20	0,25	0,25
Terminale a parete	0,05	0,15	0,05	0,20	0,10	0,25	0,10	0,35	0,15	0,50
Scarico coassiale a parete *										
Terminale uscita tetto *	0,25	0,05	0,50	0,05	0,80	0,10	1,10	0,15	1,50	0,20

 $^{^{\}star}$ Le perdite ddll'accessorio in aspirazione comprendono il collettore cod. 8091400/01

TABELLA 1/a - ACCESSORI ø 60

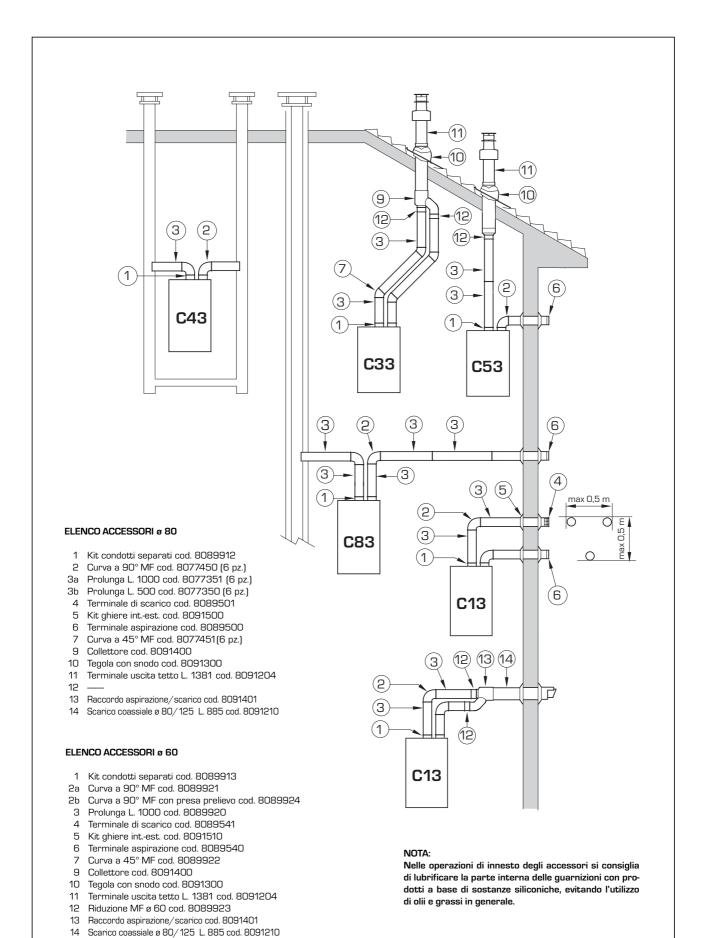
Accessori ø 60	Perdita di carico (mm H ₂ O)									
	11	12 20		25		30		35		
	Aspirazione	Scarico	Aspirazione	Scarico	Aspirazione	Scarico	Aspirazione	Scarico	Aspirazione	Scarico
Kit condotti separarti	1,25	0,25	2,10	0,40	2,50	0,50	2,50	0,50	2,50	0,50
Curva a 90° MF	0,15	0,40	0,30	0,70	0,40	0,90	0,50	1,10	0,60	1,40
Curva a 45° MF	0,10	0,25	0,25	0,50	0,35	0,70	0,45	0,90	0,55	1,20
Prolunga L. 1000 (orizzontale)	0,10	0,40	0,25	0,70	0,40	0,90	0,50	1,10	0,60	1,40
Prolunga L. 1000 (verticale)	0,10	0,30	0,25	0,50	0,40	0,60	0,50	0,70	0,60	0,80
Terminale a parete	0,15	0,70	0,30	1,00	0,50	1,20	0,80	1,40	1,10	1,60
Scarico coassiale a parete *										
Terminale uscita tetto *	0,25	0,05	0,50	0,05	0,80	0,10	1,10	0,15	1,50	0,20

^{*} Le perdite ddll'accessorio in aspirazione comprendono il collettore cod. 8091400/01

Esempio di calcolo delle perdite di carico di una caldaia vers. "25" (l'installazione è consentita in quanto la somma delle perdite di carico degli accessori ø 80 utilizzati è inferiore a 15 mm H2O):

	Aspirazione	Scarico	
9 metri tubo orizzontale ø 80 x 0,15	1,35	-	
9 metri tubo orizzontale ø 80 x 0,15	-	1,35	
n° 2 curve 90° ø 80 x 0,20	0,40	-	
n° 2 curve 90° ø 80 x 0,25	-	0,50	
n° 1 terminale ø 80	0,10	0,25	
Perdita di carico totale	1,85	+ 2,10	= 3,95 mm H2O





ATTENZIONE: Nelle tipologie C53 i condotti di scarico e aspirazione non possono uscire su pareti opposte.



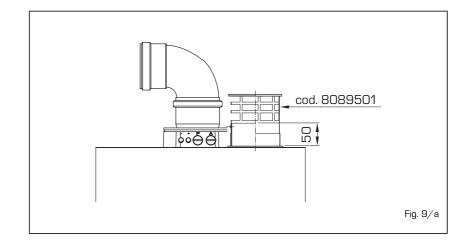
condensa della caldaia. I prodotti della combustione devono essere convogliati con una tubazione flessibile o con tubi rigidi in plastica del diametro di circa 100-150 mm provvedendo al drenaggio sifonato della condensa al piede della tubazione. L'altezza utile del sifone deve essere almeno 150 mm.

2.7 SCARICO FORZATO TIPO B23P - B53P (fig. 9/a)

Questa tipologia di scarico si effettua con il kit cod. 8089912/13. Per il montaggio del kit vedere il punto 2.6. Proteggere l'aspirazione con l'accessorio optional cod. 8089501. Il montaggio dell'accessorio si effettua ricavando da una qualsiasi prolunga ø 80 un tronchetto L. 50 mm da inserire sulla presa aria sul quale poi infilare l'accessorio che dovrà essere bloccato al tronchetto con le apposite viti (fig. 9/a).

La perdita di carico massima consentitanon dovrà risultare superiore a 10 mm H2O (vers. 12) - 13 mm H2O (vers. 20) -15 mm H2O (vers. 25-30-35) (ATTENZIO-NE: Lo sviluppo totale del condotto di scarico non deve comunque superare i 50 m, anche se la perdita di carico totale risulta inferiore alla massima applicabile).

Poiché la lunghezza massima del condotto di scarico viene determinata sommando le perdite di carico dei singoli accessori inseriti, per il calcolo fare riferimento alle **Tabelle 1-1/a**.



2.8 POSIZIONAMENTO TERMINALI DI SCARICO (fig. 10)

I terminali di scarico per apparecchi a tiraggio forzato possono essere situati sulle pareti perimetrali esterne dell'edificio.

A titolo indicativo e non vincolante, riportiamo nella **Tabella 3** le distanze minime da rispettare facendo riferimento alla tipologia di un edificio indicato in fig. 10.

Per il posizionamento dei terminali di scarico attenersi alla norma UNI 7129/2001, al DPR n. 412 del 26/08/93, alle norme dei Vigili del Fuoco e alle disposizioni emanate da Comuni, Regioni ed enti preposti per la salute pubblica.

2.9 ALLACCIAMENTO ELETTRICO

La caldaia è fornita con cavo elettrico di alimentazione che, in caso di sostituzione, dovrà essere richiesto alla SIME.

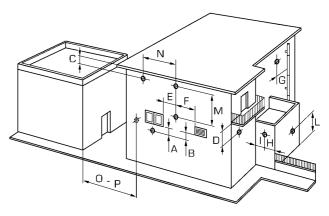
L'alimentazione dovrà essere effettuata con tensione monofase 230V - 50Hz attraverso un interruttore generale protetto da fusibili con distanza tra i contatti di almeno 3 mm. Rispettare le polarità L - N ed il collegamento di terra.

NOTA: L'apparecchio deve essere collegato ad un efficace impianto di messa a terra.

TABELLA 3

Posizione del terminale	Apparecchi da 7 fino a 35 kW
	(distanze minime in mm)
A - sotto finestra	600
B - sotto apertura di aerazione	600
C - sotto gronda	300
D - sotto balconata (1)	300
E - da una finestra adiacente	400
F - da una apertura di aerazion	e adiacente 600
G - da tubazioni o scarichi vertic	cali o orizzontali (2) 300
H - da un angolo dell'edificio	300
I - da una rientranza dell'edifici	0 300
L - dal suolo o da altro piano di	calpestio 2500
M- fra due terminali in verticale	1500
N - fra due terminali in orizzonta	ale 1000
O - da una superficie frontale pi	rospicente
senza aperture o terminali	2000
P - idem, ma con apertura o ter	rminali 3000

- I terminali sotto una balconata praticabile devono essere collocati in posizione tale che il percorso totale dei fumi, dal punto di uscita degli stessi al loro sbocco dal perimetro esterno della balconata, compresa l'altezza della eventuale balaustra di protezione, non sia inferiore a 2000 mm
- 2) Nella collocazione dei terminali, dovranno essere adottate distanze non minori di 1500 mm per la vicinanza di materiali sensibili all'azione dei prodotti della combustione (ad esempio gronde o pluviali in materiale plastico, sporti in legname, ecc.), a meno di non adottare misure schermanti nei riguardi di detti materiali.





La SIME declina qualsiasi responsabilità per danni a persone o cose derivanti dalla mancata messa a terra della caldaia.

2.9.1 Collegamento cronotermostato

Collegare il cronotermostato come indicato nello schema elettrico di caldaia (vedi figg. 11 e 11/a) dopo aver tolto il ponte esistente. Il cronotermostato da utilizzare deve essere di classe Il in conformità alla norma EN 60730.1 (contatto elettrico pulito).

2.9.2 Collegamento regolatore climatico CR 53 (accessorio a richiesta)

La caldaia è predisposta per il collegamento ad un regolatore climatico fornito a richiesta (cod. 8092227), per la gestione di un circuito di riscaldamento.

La scheda elettronica continuerà a gestire la visualizzazione delle informazioni, l'impostazione del set sanitario e riscaldamento del secondo circuito, e dei parametri della caldaia tramite i tasti del pannello comandi. Per il montaggio e l'uso del regolatore climatico seguire le istruzioni riportate nella confezione.

NOTA: Impostare parametro installatore

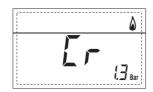
PAR 10 = 2.

2.9.3 Collegamento comando remoto CR 73 (accessorio a richiesta)

La caldaia è predisposta per il collegamento ad un comando a distanza, fornito a richiesta (cod. 8092226).

Il comando a distanza CR 73 permette la remotazione dei comandi utente della caldaia, ad eccezione dello sblocco.

Il display della caldaia visualizzerà il seguente messaggio:



Per il montaggio e l'uso del comando a distanza seguire le istruzioni riportate nella confezione.

NOTA: Non è necessario configurare il PAR 10 in quanto la scheda della caldaia è già impostato di default per il funzionamento con il dispositivo CR 73 (PAR 10 =

2.9.4 Collegamento SONDA ESTERNA (accessorio a richiesta)

La caldaia è predisposta per il collegamento ad una sonda temperatura esterna, fornita a richiesta (cod. 8094101), in grado di regolare autonomamente il valore di temperatura di mandata della caldaia in funzione della temperatura esterna.

Per il montaggio seguire le istruzioni riportate nella confezione. E' possibile effettuare delle correzioni ai valori letti dalla sonda agendo sul **PAR 11**.

2.9.5 Collegamento sonda sanitario nella vers. "12-20-25-30-35 T"

La versione "12-20-25-30-35 T" viene fornita con sonda sanitario (SB) collegata al connettore CN5. Quando la caldaia è accoppiata ad un'unità bollitore esterna, introdurre la sonda nell'apposita guaina del bollitore.

ATTENZIONE: La versione "T" è predisposta per l'allacciamento di un bollitore remoto, per utilizzarla come caldaia SOLO RISCALDAMENTO è necessario:

- scollegare la sonda bollitore (SB)
- impostare il PAR 2 a 4.

L'operazione deve essere eseguita dal Centro Assistenza Tecnica in fase di prima accensione della caldaia.

2.9.6 Abbinamento con diversi dispositivi elettronici

Di seguito riportiamo alcuni esempi di impianti e di abbinamento con diversi dispositivi elettronici. Dove è necessario sono riportati i parametri da impostare in caldaia. Le connessioni elettriche alla caldaia richiamano la dicitura riportata negli schemi (figg. 11-11/a).

Il comando valvola di zona si attiva ad ogni richiesta riscaldamento della zona 1 (sia da parte del TA1 o del CR).

Descrizione dei componenti riportati negli schemi di impianto da 1 a 14:

M Mandata impianto
R Ritorno impianto
CR Comando remoto CR 73
SE Sonda temperatura esterna
TA 1-2-3-4 Termostato ambiente di zona

VZ 1-2 Valvola di zona

CT 1-2 Cronotermostato di zona

RL 1-2-3-4 Relè di zona
SI Separatore idraulico
P 1-2-3-4 Pompa di zona
SB Sonda bollitore
PB Pompa bollitore
IP Impianto pavimento
EXP Schedino espansione

ZONA MIX cod. 8092234/INSOL

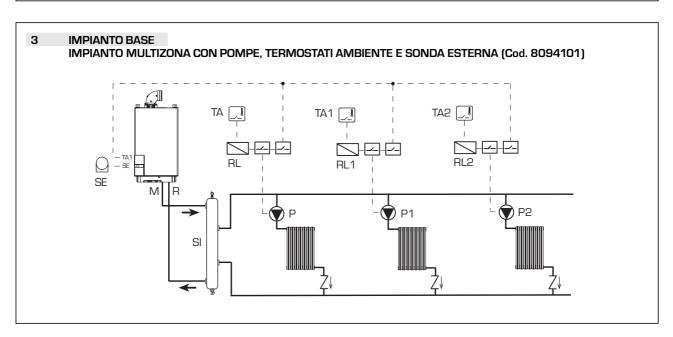
cod. 8092235

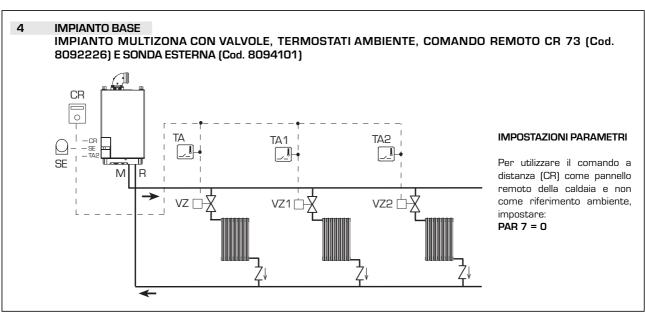
VM Valvola miscelatrice a tre vie

IMPIANTO BASE IMPIANTO CON UNA ZONA DIRETTA E TERMOSTATO AMBIENTE, O CON REGOLATORE CLIMATICO CR 53 (Cod. 8092227), O CON COMANDO REMOTO CR 73 (Cod. 8092226) E SONDA ESTERNA (Cod. 8094101) IMPOSTAZIONI PARAMETRI In caso di utilizzo del dispositivo CR 53 impostare: PAR 10 = 2



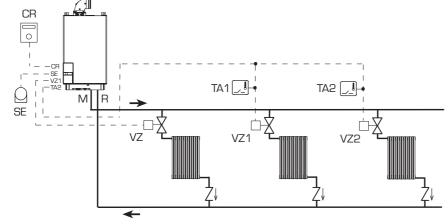
2 IMPIANTO BASE IMPIANTO MULTIZONA CON VALVOLE, TERMOSTATI AMBIENTE E SONDA ESTERNA (Cod. 8094101)







5 IMPIANTO BASE IMPIANTO MULTIZONA CON VALVOLE, TERMOSTATI AMBIENTE, COMANDO REMOTO CR 73 (Cod. 8092226) E SONDA ESTERNA (Cod. 8094101)



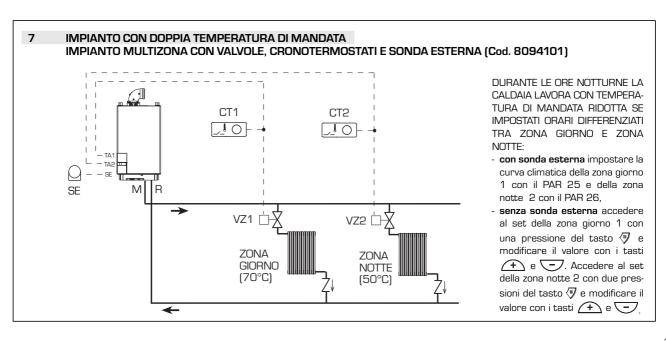
IMPOSTAZIONI PARAMETRI

In caso di utilizzo del comando remoto (CR) come riferimento ambiente per una zona, impostare: PAR 7 = 1

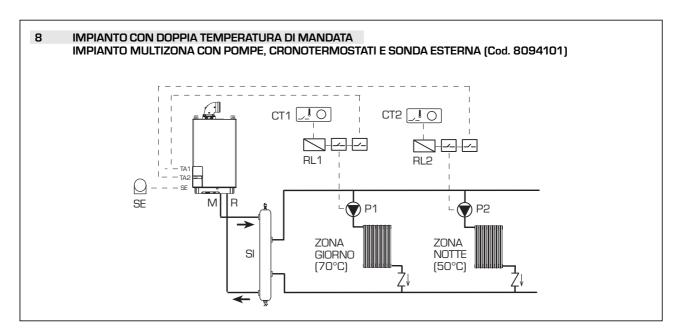
Impostare il tempo di apertura della valvola di zona VZ:

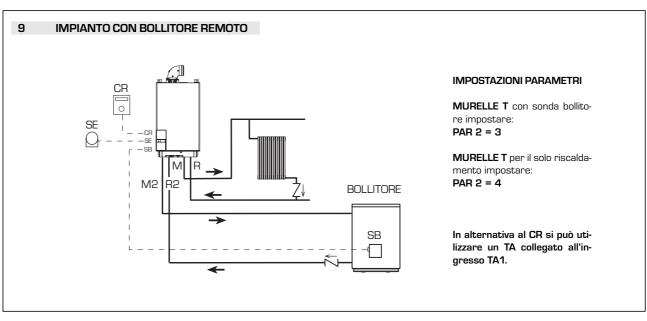
PAR 33 = "TEMPO APERTURA"

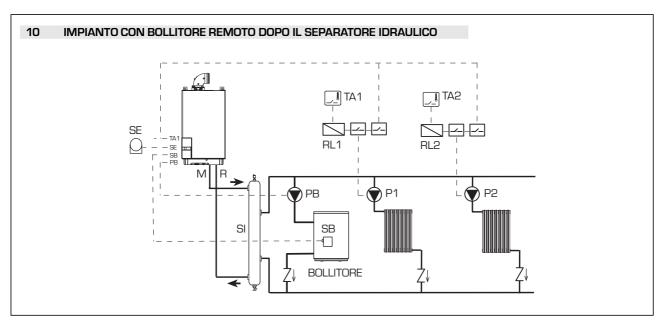
IMPIANTO MULTIZONA CON POMPE, TERMOSTATI AMBIENTE, COMANDO REMOTO CR 73 (Cod. 8092226) E SONDA ESTERNA (Cod. 8094101) IMPOSTAZIONI PARAMETRI In caso di utilizzo del comando remoto (CR) come riferimento ambiente per una zona, impostare: PAR 7 = 1



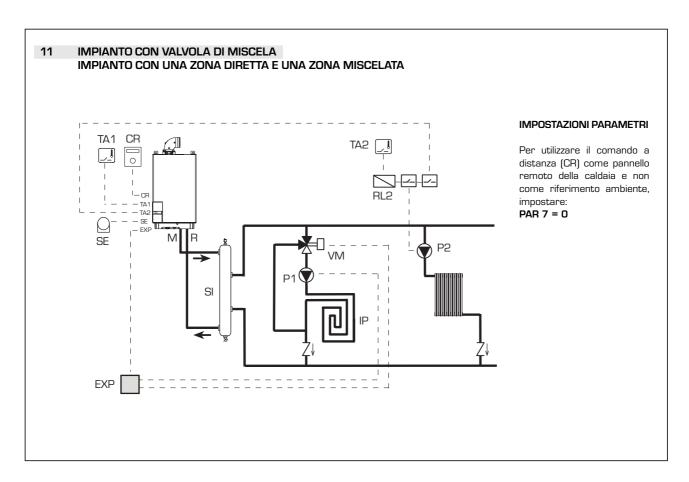


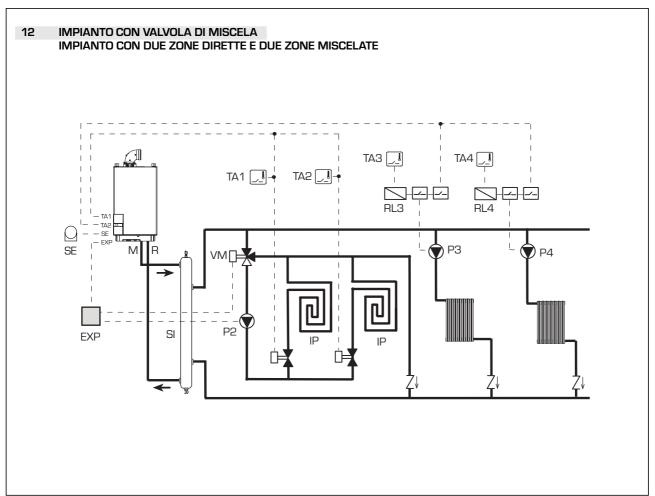




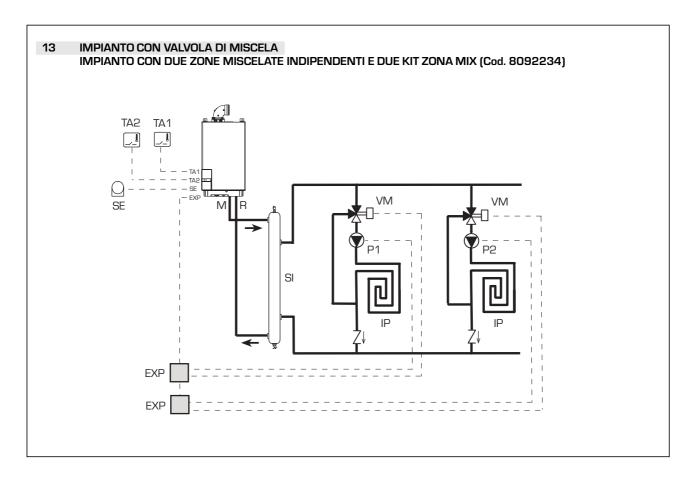


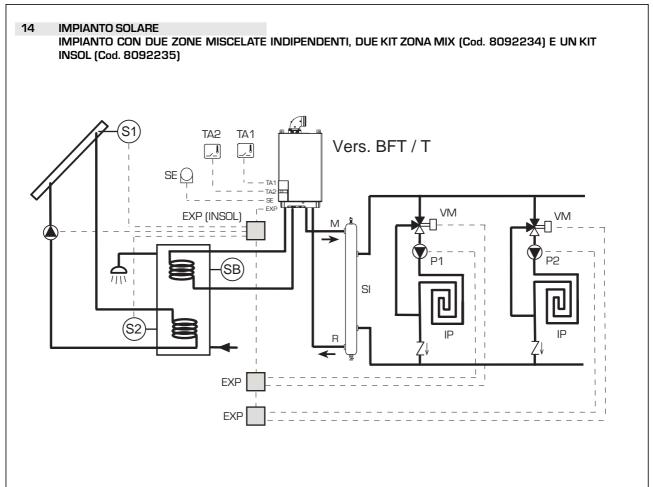








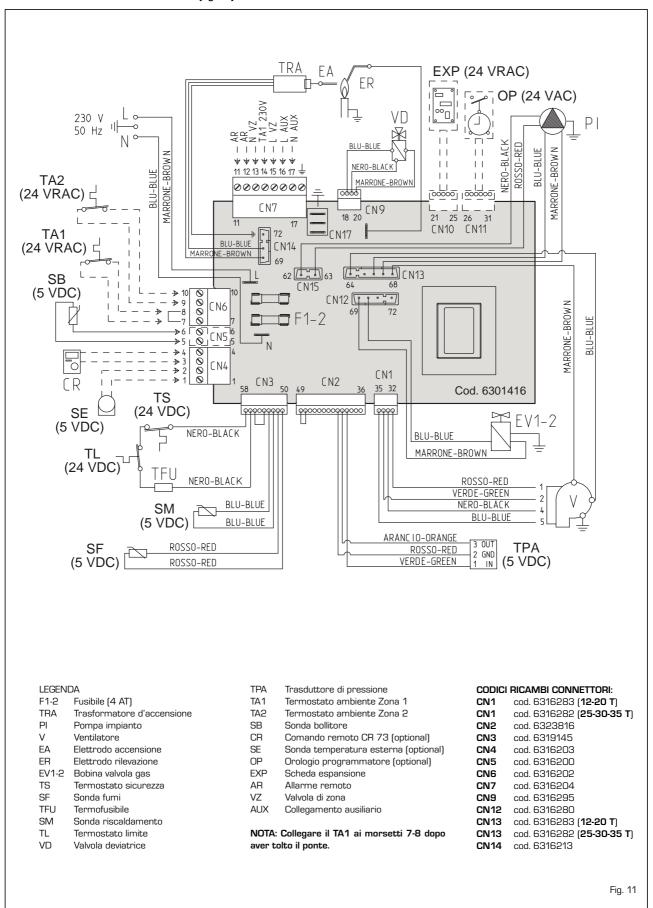






2.10 SCHEMA ELETTRICO

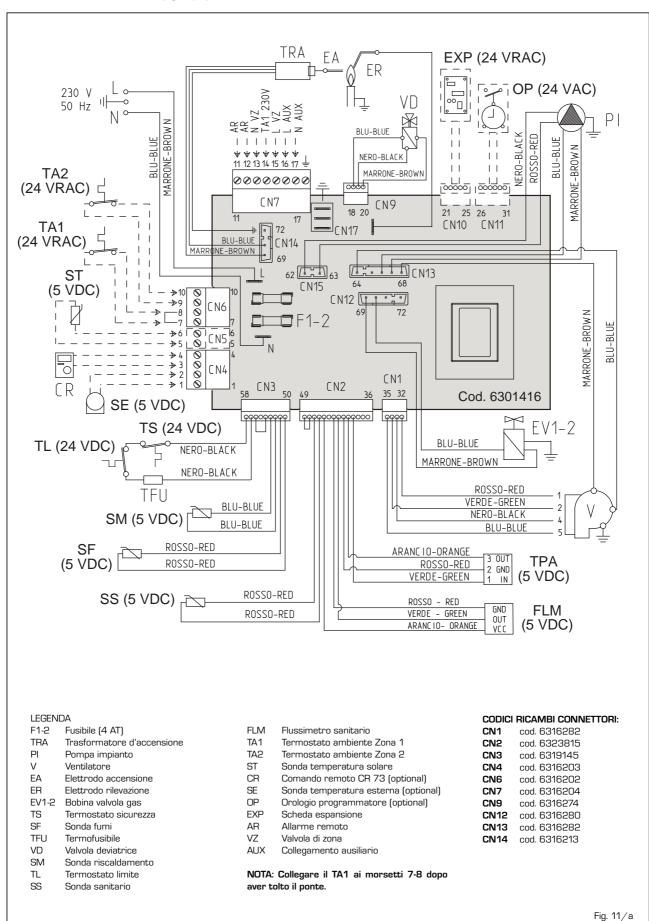
2.10.1 Murelle EV HE 12-20-25-30-35 T (fig. 11)



19



2.10.2 Murelle EV HE 25-30-35 (fig. 11/a)



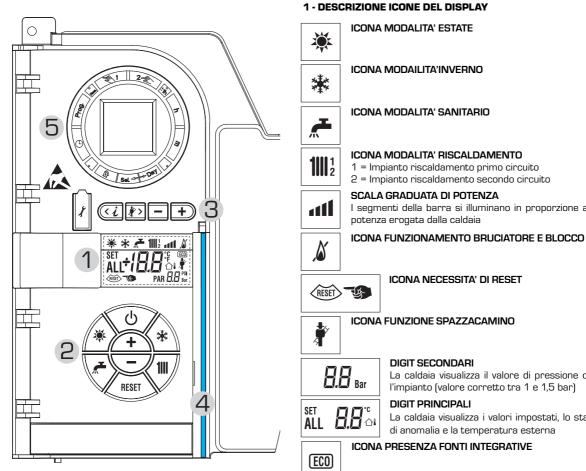
20



CARATTERISTICHE 3

3.1

PANNELLO COMANDI (fig. 12)



2 - DESCRIZIONE DEI COMANDI



TASTO DI FUNZIONE ON/OFF

ON = Caldaia alimentata elettricamente

OFF = Caldaia alimentata elettricamente ma non disponibile per il funzionamento. Sono comunque attive le funzioni di protezione.



TASTO MODALITA' ESTATE

Premendo il tasto la caldaia funziona solo su richiesta acqua sanitaria



TASTO MODALITA' INVERNO

Premendo il tasto la caldaia funziona in riscaldamento e sanitario



TASTO SET SANITARIO

Premendo il tasto si visualizza il valore della tempertura dell'acqua sanitaria



TASTO SET RISCALDAMENTO

Con la prima pressione del tasto si visualizza il valore della tempertura del circuito riscaldamento 1

Con la seconda pressione del tasto si visualizza il valore della temperatura del circuito riscaldamento 2



TASTO RESET

Permette di ripristinare il funzionamento dopo un'anomalia di funzionamento



TASTO INCREMENTO E DIMINUZIONE

Premendo il tasto aumenta o diminuisce il valore impo-

1 - DESCRIZIONE ICONE DEL DISPLAY

ICONA MODALITA' ESTATE

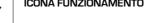
ICONA MODALITA' SANITARIO





SCALA GRADUATA DI POTENZA

I segmenti della barra si illuminano in proporzione alla potenza erogata dalla caldaia



ICONA NECESSITA' DI RESET

ICONA FUNZIONE SPAZZACAMINO

DIGIT SECONDARI

La caldaia visualizza il valore di pressione dell'impianto (valore corretto tra 1 e 1,5 bar)

DIGIT PRINCIPALI

La caldaia visualizza i valori impostati, lo stato di anomalia e la temperatura esterna

ICONA PRESENZA FONTI INTEGRATIVE

3 - TASTI RISERVATI ALL'INSTALLATORE (accesso parametri INST e parametri OEM)



CONNESSIONE PER PC

Da usare esclusivamente con il kit programmazione di SIME e solo da personale autorizzato. Non collegare altri dispositivi elettronici (fotocamere, telefoni, mp3 ecc). Servirsi di un utensile per rimuvere il tappo e reinserirlo dopo l'uso.

ATTENZIONE: Porta di comunicazione sensibile alle scariche elettrostatiche.



Prima dell'utilizzo, si consiglia di toccare una superficie metallica messa a terra per scaricarsi elettrostaticamente.

TASTO INFORMAZIONI

Premendo il tasto più volte scorrono i parametri.



TASTO FUNZIONE SPAZZACAMINO

Premendo il tasto più volte scorrono i parametri.



TASTO DIMINUZIONE

Si modificano i valori impostati di default.



TASTO INCREMENTO

Si modificano i valori impostati di default.

4 - BARRA LUMINOSA

Azzurra = Funzionamento

Rossa = Anomalia di funzionamento

5 - OROLOGIO PROGRAMMATORE (opzionale)

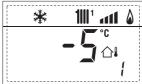
Orologio meccanico (cod. 8092228) o digitale (cod. 8092229) per programmazione riscaldamento/sanitario.



3.2 ACCESSO ALLE INFORMAZIONI INSTALLATORE

Per accedere alle informazioni per l'installatore premere il tasto (13 fig. 12). Ad ogni pressione del tasto si passa all'informazione successiva. Se il tasto (10 non viene premuto il sistema esce automaticamente dalla funzione. Elenco delle informazioni:

1. Visualizzazione temperatura esterna solo con sonda esterna collegata



2. Visualizzazione temperatura sonda riscaldamento (SM)



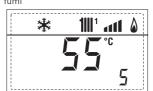
3. Visualizzazione temperatura sonda sanitario (SS)



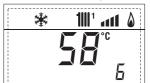
4. Visualizzazione temperatura sonda ausiliaria



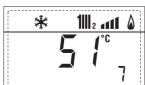
5. Visualizzazione temperatura sonda fumi



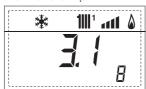
6. Visualizzazione temperatura riscaldamento riferita al primo circuito



7. Visualizzazione temperatura riscaldamento riferita al secondo circuito



8. Visualizzazione corrente di ionizzazione in μA



9. Visualizzazione numero giri ventilatore in rpm x 100 (es. 4.800 e 1.850 rpm)





10. Visualizzazione ore di funzionamento del bruciatore in h x 100 (es. 14.000 e 10)





11. Visualizzazione numero di accensioni del bruciatore x 1.000 (es. 97.000 e 500)





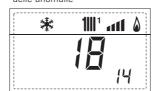
12. Visualizzazione codice errore ultima anomalia



13. Visualizzazione codice errore



14. Visualizzazione numero totale delle anomalie



15. Contatore accessi parametri installatore (es. 140 accessi)



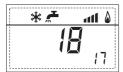
16. Contatore accessi parametri OEM (es. 48 accessi)



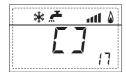
Il valore rilevato ai punti 10, 11 e 14 delle informazioni per l'installatore va trascritto dal Servizio Assistenza Tecnica sul modulo "Rapporto di controllo tecnico per impianti di potenza inferiore a 35 KW (Allegato G)".

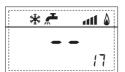


17. Visualizzazione portata sanitaria flussimetro (es. 18 I/min e 0,3 I/min) o stato flussostato (rispettivamente ON e OFF)





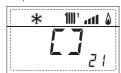


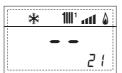


18. Visualizzazione valore sonda mandata impianto miscelato con schedino ZONA MIX 1 (ingresso S2)

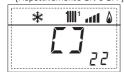


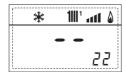
19. Visualizzazione termostato sicurezza ZONA MIX (ingresso S1) rispettivamente ON e OFF



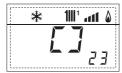


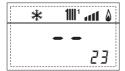
20. Visualizzazione pompa con schedino ZONA MIX 1 (rispettivamente ON e OFF)





21. Visualizzazione comando apertura valvola con schedino ZONA MIX 1 (rispettivamente ON e OFF)





22. Visualizzazione comando chiusura valvola con schedino ZONA MIX 1 (rispettivamente ON e OFF)

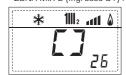




23. Visualizzazione valore della sonda mandata impianto miscelato con schedino ZONA MIX 2

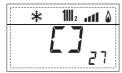


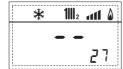
24. Visualizzazione termostato sicurezza con schedino ZONA MIX 2 (ingresso S1) rispettivamente ON e OFF



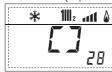


25. Visualizzazione pompa con schedino ZONA MIX 2 (rispettivamente ON e OFF)





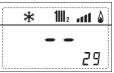
26. Visualizzazione comando apertura valvola con schedino ZONA MIX 2 (rispettivamente ON e OFF)





27. Visualizzazione comando chiusura valvola con schedino ZONA MIX 2 (rispettivamente ON e OFF)

* 11112 and &



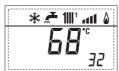
28. Visualizzazione valore temperatura sonda solare S1 con schedino solare INSOL



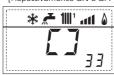
29. Visualizzazione valore temperatura sonda solare S2 con schedino solare INSOL

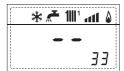


30. Visualizzazione valore temperatura sonda solare S3 con schedino solare INSOL

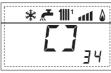


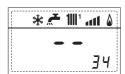
31. Visualizzazione relè solare R1 con schedino solare INSOL (rispettivamente ON e OFF)



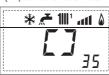


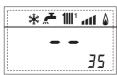
32. Visualizzazione relè solare R2 con schedino solare INSOL (rispettivamente ON e OFF)





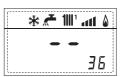
33. Visualizzazione relè solare R3 con schedino solare INSOL (rispettivamente ON e OFF)





36. Visualizzazione stato flussostato solare (rispettivamente ON e OFF)

36 € £



91. Versione software presente su schedino EXP (config. ZONA MIX)



92. Versione software presente su 2° schedino EXP (config. ZONA MIX)

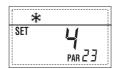




3.3 ACCESSO AI PARAMETRI INSTALLATORE

Per accedere ai parametri per l'installatore premere contemporaneamente i tasti ce per 5 secondi (3 fig. 12).

Per esempio il parametro PAR 23 si visualizza sul display del pannello comandi nel seguente modo:



I parametri scorrono con i tasti 🕡 e <table-cell> , e i valori impostati di default si modificano con i tasti 🖃 e 🛨 .

Il ritorno alla visualizzazione standard awiene automaticamente trascorsi 60 secondi o premendo uno dei tasti comando (2 fig. 12).

3.3.1 Sostituzione della scheda o ripristino parametri

Nel caso la scheda elettronica venga sostituita o ripristinata, perchè la caldaia riparta è necessaria la configurazione dei PAR 1 e PAR 2 associando a ciascuna tipologia di caldaia i seguenti valori:

GAS	MODELLO	PAR 1
METANO (G20)	12 T 20 T 25 - 25 T 30 - 30 T 35 - 35 T	1 2 3 4 5
PROPANO (G31)	12 T 20 T - 25 - 25 T - 30 - 30 T 35 - 35 T	6 7 8 9 10 11

PARAMETRI INSTALLATORE

CONFIGURAZIONE RAPIDA

PAR	DESCRIZIONE	RANGE	UNITA' DI	PASSO PASSO	SET DI
			MISURA		DEFAULT
1	Configurazione combustione	= ND	=	=	"_"
		1 30			
2	Configurazione idraulica	- = ND	=	=	"_"
		1 9			
		1 = DHW + P. Ricir.			
3	Programmatore orario 2	2 = DHW	=	=	1
		3 = P. Ricircolo			
4	Disabilitazione trasduttore di pressione	O = Disabilitato	=	=	1
		1 = Abilitato			
		2 = Abilitato (NO ALL	. 09)		
5	Assegnazione relè ausiliario AUX	1 = All. remoto	=	=	1
	(solo bollitore)	2 = P. Ricircolo			
6	Barra luminosa presenza tensione	0 = Disabilitata	=	=	1
		1 = Abilitata			
		O = Non assegnato			
7	Assegnazioni canali CR 73	1 = Circuito 1	=	=	1
		2 = Circuito 1 e 2			
8	N° giri ventilatore Step accensione	0,0 81	rpm x 100	0,1 da 0,1a19,9	0,0
				1 da 20 a 81	
9	Camini lunghi	0 20	%	1	0
		1 = CR 73			
10	Configurazione dispositivo collegato	2 = CR 53	=	=	1
		3 = RVS			
11	Correzione valori sonda esterna	-5 + 5	°C	1	0
		- = Sempre			
12	Durata retroillumunazione	O = Mai	sec. x 10	1	3
		1 199			
		0 = Minima			
13	Velocità pompa modulante	1 = Massima	=	=	1
	•	2 = Automatica			

SANITARIO - RISCALDAMENTO

PAR	DESCRIZIONE	RANGE	UNITA' DI	PASSO	SET DI
			MISURA		DEFAULT
20	Temperatura sanitaria minima	10 °C PAR 21	°C	1	30
21	Temperatura sanitaria massima	PAR 20 PAR 62 OEM	l °C	1	60
22	Antilegionella (solo bollitore)	O = Disabilitata	=	=	0
		1 = Abilitata			
23	Antigelo caldaia	0 +20	°C	1	3
24	Antigelo sonda esterna	- 15 +5	°C	1	- 2
25	Impostazione curva climatica Zona 1	3 40	=	1	20
26	Impostazione curva climatica Zona 2	3 40	=	1	20
27	Temperatura minima Zona 1	PAR 64 OEM PAR 28	°C	1	20
28	Temperatura massima Zona 1	PAR 27 PAR 65 OEM	°C	1	80
29	Temperatura minima Zona 2	PAR 64 OEM PAR 30	°C	1	20
30	Temperatura massima Zona 2	PAR 29 PAR 65 OEM	°C	1	80
31	Potenza massima riscaldamento	30 100	%	1	100
32	Tempo post-circolazione riscaldamento	0 199	Sec.	10	30
33	Ritardo attivazione pompa Zona 1	0 199	10 sec.	1	1
34	Ritardo riaccensione	0 10	Min.	1	3
35	Soglia attivazione fonti integrative	- , 15 80	°C	1	"_"
36	Tempo post-circolazione sanitario	0 199	Sec.	1	0
39	Fascia saturazione	= Disabilitata	%	1	100
	modulazione flussimetro	0 100			



CALDAIA	PAR 2
Istantanea con valvola	1
pressostatica e flussostato	
Istantanea con valv. pressostatica,	2
flussostato e abbinamento solare	
25/55 - 30/55	3
Solo riscaldamento vers. T	4
Istantanea con valv. deviatrice	5
e flussimetro	
Istantanea con valv. deviatrice,	6
flussimetro e abbinamento solare	
Bollitore con doppia pompa e	7
sonda bollitore (BASSA INERZIA)	
Bollitore con doppia pompa e	8
term. bollitore o solo riscaldamento	
vers. T (BASSA INERZIA)	
Solo riscaldamento vers. T	9
e sonda antigelo	
(BASSA INERZIA)	

NOTA: All'interno dello sportellino superiore del pannello di caldaia è applicata un'etichetta che riporta il valore dei PAR 1 e PAR 2 da inserire (fig. 19)

PARAMETRI INSTALLATORE

SCHEDINO ESPANSIONE

PAR	DESCRIZIONE	RANGE	UNITA' DI	PASSO	SET DI
			MISURA		DEFAULT
40	Numero schedini di espansione	0 3	=	1	0
41	Tempo corsa valvola mix	0 199	10 sec.	1	12
42	Priorità sanitaria su zona miscelata	0 = Parallela	=	=	1
		1 = Assoluta			
43	Asciugatura massetto	0 = Disattivata	=	=	0
		1 = Curva A			
		2 = Curva B			
		3 = Curva A+B			
44	Tipo impianto solare	1 7	=	1	1
45	Δ t pompa collettore solare 1	PAR 74 OEM - 1 50	°C	1	8
46	Ritardo integrazione solare	"-", O 199	Min.	1	0
47	Tmin collettore solare	" - ", -30 0	°C	1	- 10
48	Tmax collettore solare	"–", 80 199	°C	1	120

RIPRISTINO PARAMETRI

PAR DESCRIZIONE	RANGE	UNITA' DI MISURA	PASSO PASSO	SET DI DEFAULT
49 * Ripristino parametri a default (PAR 1 - PAR 2 uguali a "-")	- , 1	=	=	=

In caso di difficoltà nella comprensione dell'impostazione corrente o di comportamento anomalo o non comprensibile della caldaia, si consiglia di ripristinare i valori iniziali dei parametri impostando il PAR 49 = 1 e i PAR 1 e PAR 2 come specificato al punto 3.3.1.



3.4 SONDA ESTERNA COLLEGATA (fig. 13)

In caso di presenza di sonda esterna i SET riscaldamento sono ricavabili dalle curve climatiche in funzione della temperatura esterna e comunque limitati entro i valori di range descritti al punto 3.3 (parametri PAR 25 per la zona 1, parametri PAR 26 per la zona 2).

La curva climatica da impostare è selezionabile da un valore 3 e 40 (a step di 1). Aumentando la pendenza rappresentata dalle curve di fig. 13 si incrementa la temperatura di mandata impianto in corrispondenza alla temperatura esterna.

3.5 FUNZIONI DELLA SCHEDA

La scheda elettronica è dotata delle seguenti funzioni:

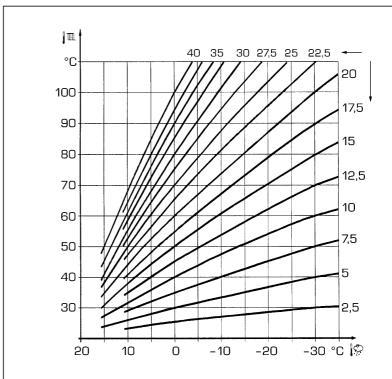
- Protezione antigelo circuito riscaldamento e sanitario (ICE) .
- Sistema di accensione e rilevazione di fiamma.
- Impostazione dal pannello comandi della potenza e del gas di funzionamento della caldaia.
- Antibloccaggio della pompa che si alimenta per qualche secondo dopo 24h di inattività.
- Protezione antilegionella per caldaia con bollitore ad accumulo.
- Spazzacamino attivabile dal pannello comandi.
- Temperatura scorrevole con sonda esterna collegata. E' impostabile dal pannello comandi ed è attiva e differenziata sia sull'impianto riscaldamento circuito 1 che sull'impianto riscaldamento circuito 2.
- Gestione di due impianti circuito riscaldamento indipendenti.
- Regolazione automatica della potenza accensione e massima riscaldamento. Le regolazioni sono gestite automaticamente dalla scheda elettronica per garantire la massima flessibilità d'utilizzo nell'impianto.
- Interfaccia con i seguenti dispositivi elettronici: regolatore climatico CR 53, comando remoto CR 73, termoregolatori RVS, connessione allo schedino di gestione zone miscelate ZONA MIX cod. 8092234 e allo schedino solare INSOL cod. 8092235.

Per la configurazione dei dispositivi con la scheda della caldaia impostare il parametro installatore **PAR 10**.

3.6 SONDE RILEVAMENTO TEMPERATURA

Nella **Tabella 4** sono riportati i valori di resistenza (Ω) che si ottengono sulle sonde riscaldamento, sanitario e fumi al variare della temperatura.

Con sonda riscaldamento (SM) e fumi (SF) interrotta la caldaia non funziona in



ATTENZIONE: Le curve sono calcolate con temperatura ambiente di 20° C. L'utente può agire sui comandi caldaia per variare di $\pm 5^{\circ}$ C il set ambiente per il quale è calcolata la curva.

Fig. 13

entrambi i servizi. Con sonda sanitario (SS) interrotta, la caldaia funziona ma non effettua la modulazione di potenza in fase sanitario.

TABELLA 4

Temperatura (°C)	Resistenza (Ω)
20	12.090
30	8.313
40	5.828
50	4.161
60	3.021
70	2.229
80	1.669

3.7 ACCENSIONE ELETTRONICA

L'accensione e rilevazione di fiamma è controllata da due elettrodi posti sul bruciatore che garantiscono tempi di intervento per spegnimenti accidentali o mancanza gas, entro un secondo.

3.7.1 Ciclo di funzionamento

L'accensione del bruciatore avviene entro 10 secondi max dall'apertura della valvola gas. Mancate accensioni con conseguente attivazione del segnale di blocco possono essere attribuite a:

- Mancanza di gas

L'elettrodo di accensione persiste nella scarica per 10 sec. max, non verificandosi l'accensione del bruciatore viene segnalata l'anomalia.

Si può manifestare alla prima accensione o dopo lunghi periodi di inattività per presenza d'aria nella tubazione del gas.

Può essere causata dal rubinetto gas chiuso o da una delle bobine della valvola che presentano l'avvolgimento interrotto non consentendone l'apertura.

- L'elettrodo di accensione non emette la scarica

Nella caldaia si nota solamente l'apertura del gas al bruciatore, trascorsi 10 sec. viene segnalata l'anomalia.

Può essere causata dall'interruzione del cavo dell'elettrodo o al suo non corretto fissaggio ai punti di connessione. L'elettrodo è a massa o fortemente usurato: necessita sostituirlo. La scheda elettronica è difettosa.

- Non c'è rilevazione di fiamma

Dal momento dell'accensione si nota la scarica continua dell'elettrodo nonostante il bruciatore risulti acceso.

Trascorsi 10 sec. cessa la scarica, si spegne il bruciatore e viene segnalata l'anomalia.

Può essere causata dall'interruzione del cavo dell'elettrodo o al suo non corretto fissaggio ai punti di connessione. L'elettrodo è a massa o fortemente usurato: necessita sostituirlo. La scheda elettronica è difettosa.

Per mancanza improvvisa di tensione si ha



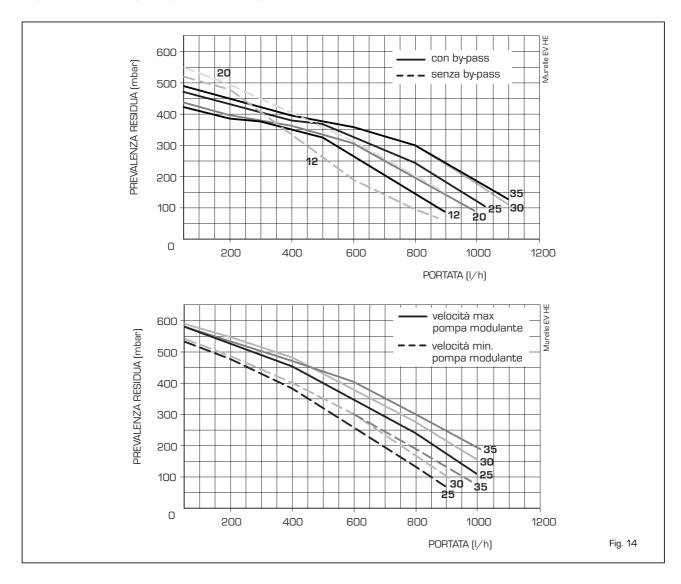
l'arresto immediato del bruciatore, al ripristino della tensione la caldaia si rimetterà automaticamente in funzione.

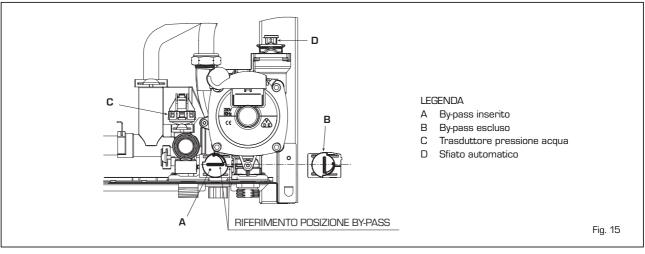
3.8 PREVALENZA DISPONIBILE (figg. 14-15)

La prevalenza residua per l'impianto di

riscaldamento è rappresentata, in funzione della portata, dal grafico di fig. 14. La velocità della pompa modulante è impostata di default (parametro installatatore PAR 13=1).

Per ottenere la massima prevalenza disponibile all'impianto, escludere il by-pass ruotando il raccordo in posizione verticale (fig. 15)





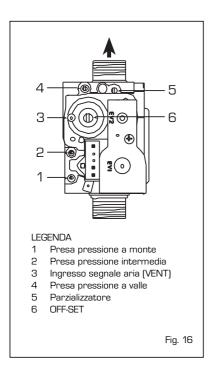
27



4 USO E MANUTENZIONE

4.1 VALVOLA GAS (fig. 16)

La caldaia è prodotta di serie con valvola gas modello SIT 848 SIGMA (fig. 16).



4.2 TRASFORMAZIONE AD ALTRO GAS (fig. 17)

Tale operazione dovrà necessariamente essere eseguita da personale autorizzato e con componenti originali Sime, pena la decadenza della garanzia.

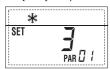
Per passare da gas metano a GPL e viceversa, eseguire le seguenti operazioni:

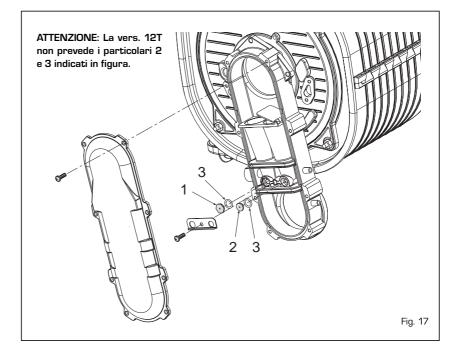
- Chiudere il rubinetto gas.
- Sostituire i due ugelli differenziati (1-2) e relativi oring di tenuta (3) con quelli forniti nel kit di trasformazione. La differenziazione della forma della testa degli ugelli evita l'inversione in fase di montaggio.
- Applicare la targhetta indicante la nuova predisposizione gas.
- Procedere alla taratura delle pressioni massima e minima della valvola gas come specificato al punto 4.2.2.

4.2.1 Configurazione nuovo combustibile di alimentazione

Per accedere ai parametri per l'installatore premere contemporaneamente i tasti e per 5 secondi (3 fig. 12).

Il valore dei parametri si modifica con i tasti e e. ... Nel display del pannello verrà visualizzato il parametro PAR 1. Se ad esempio la caldaia in questione è una vers. 25 a metano (G20) comparirà il SET 3:





Per trasformarla a propano (G31) si dovrà impostare il SET 9 premendo ripetutamente il tasto .



Il ritorno alla visualizzazione standard avviene automaticamente trascorsi 10 secondi. Nella tabella riportata di seguito sono indicati i SET da impostare in tutte le versioni quando si cambia il gas d'alimentrazione.

GAS	MODELLO	PAR 1
METANO	12 T 20 T	1 2
(G20)	25 - 25 T 30 - 30 T	3
	35 - 35 T	5
	12 T 20 T	6 7
DDODANO	-	8
PROPANO (G31)	25 - 25 T -	9 10
	30 - 30 T 35 - 35 T	11 12

4.2.2 Taratura pressioni valvola gas

Verificare i valori di CO2 con un analizzatore di combustione.

Sequenza delle operazioni:

1) Premere per alcuni secondi il pulsan-

te 🙉

- 2) Premere per alcuni secondi il pulsante 🕩 perchè la caldaia si posizioni alla massima potenza.
- 3) Ricercare i valori di CO2 alla potenza max riportati di seguito agendo sul parzializzatore (5 fig. 16):

Potenza MAX					
CO ₂ (Metano)	CO2 (Propano)				
9,0 ±0,3	10,0 ±0,3				

- 4) Premere per alcuni secondi il pulsante 🖃.
- 5) Ricercare i valori di CO2 alla potenza min riportati di seguito, agendo sulla vite regolazione OFF-SET (6 fig. 16):

Potenza MIN						
CO ₂ (Metano)	CO2 (Propano)					
9,0 ±0,3	10,0 ±0,3					

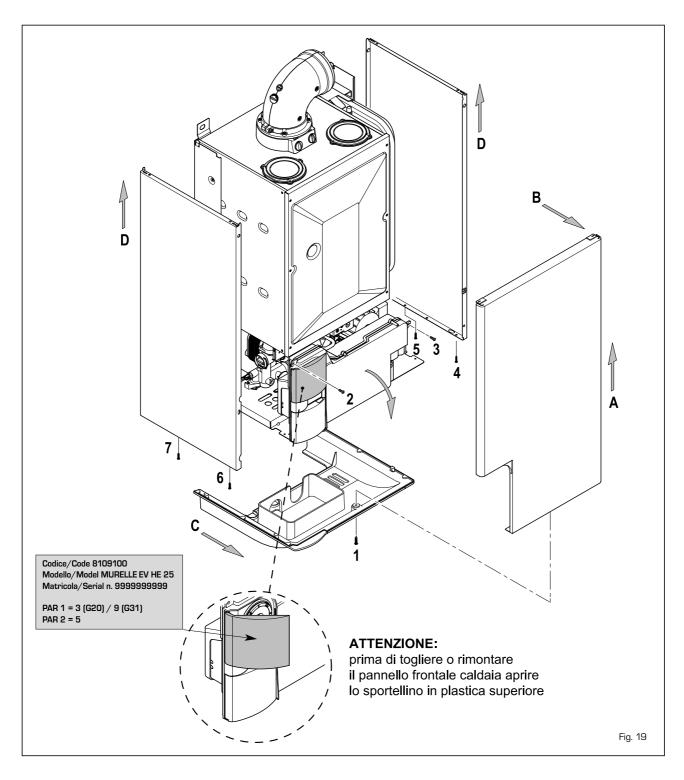
- 6) Premere più volte i tasti . e per verificare le pressioni; se necessario effettuare le oppurtune correzioni.
- 7) Ripremere il tasto per uscire dalla funzione.

4.4 SMONTAGGIO MANTELLO (fig. 19)

Per una facile manutenzione della caldaia è possibile smontare completamente il mantello come indicato nella fig. 19.

Ruotare quindi il pannello comandi in avanti per poter accedere ai componenti interni della caldaia.





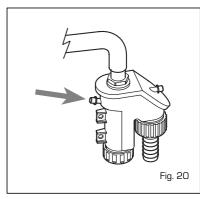
4.5 MANUTENZIONE (fig. 20)

Per garantire la funzionalità e l'efficienza dell'apparecchio è necessario, nel rispetto delle disposizioni legislative vigenti, sottoporlo a controlli periodici; la frequenza dei controlli dipende dalla tipologia dell'apparecchio e dalle condizioni di installazione e d'uso. E' comunque opportuno far eseguire un controllo annuale da parte dei Centri Assistenza Autorizzati.

Durante le operazioni di manutenzione é necessario che il Servizio Tecnico Autorizzato controlli che il gocciolatoio sifonato sia pieno d'acqua (verifica necessaria soprattutto quando il generatore rimane inutilizzato per un lungo periodo). L'eventuale riempimento si effettua dall'apposito imbocco (fig. 20).

4.5.1 Funzione spazzacamino (fig. 21)

Per effettuare la verifica di combustione della caldaia premere per alcuni secondi il tasto per l'installatore 2. La funzione spazzacamino viene attivata e mantenuta per 15 minuti. Da quel momento la caldaia





inizierà a funzionare in riscaldamento alla massima potenza con spegnimento a 80°C e riaccensione a 70°C (ATTENZIONE: Pericolo di sovratemperature in caso di impianti a bassa temperatura non protetti. Prima di attivare la funzione spazzacamino accertarsi che le valvole radiatore o eventuali valvole di zona siano aperte).

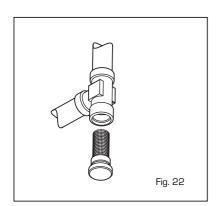
La prova può essere eseguita anche in funzionamento sanitario. Per effettuarla è sufficiente, dopo aver attivato la funzione spazzacamino, prelevare acqua calda da uno o più rubinetti. In questa condizione la caldaia funziona alla massima potenza con il sanitario controllato tra 60°C e 50°C. Durante tutta la prova i rubinetti acqua calda dovranno rimanere aperti. Durante i 15 minuti di funzionamento della funzione spazzacamino, se vengono premuti i tasti 🕕 e si porta la caldaia rispettivamente alla massima e alla minima potenza.

La funzione spazzacamino si disattiva automaticamente dopo 15 minuti o premendo nuovamente il tasto 🔼.

4.5.2 Pulizia "Aqua Guard Filter System" (fig. 22)

Per la pulizia del filtro chiudere i rubinetti di intercettazione mandata/ritorno impianto, togliere tensione al quadro comandi, smontare il mantello e svuotare la caldaia dall'apposito scarico.

Porre sotto il filtro un recipiente di raccolta e procedere alla pulizia eliminando le impurità e incrostazioni calcaree. Prima di rimontare il tappo con filtro controllare l'oring di tenuta.



4.5.3 Funzione asciugatura massetto (fig. 22/a)

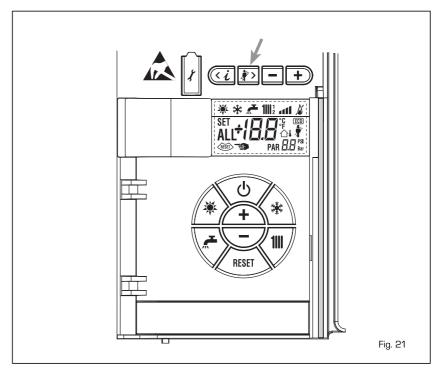
La funzione asciugatura massetto mantiene il pavimento ad un profilo di temperatura predefinito ed è abilitata solo in impianti con abbinato il kit zona miscelata ZONA MIX cod. 8092234. I profili temperatura si possono selezionare tramite l'impostazione del parametro installatore PAR 43:

O = Funzione disattivata

1 = Impostazione curva A

2 = Impostazione curva B

3 = Impostazione curva A + B



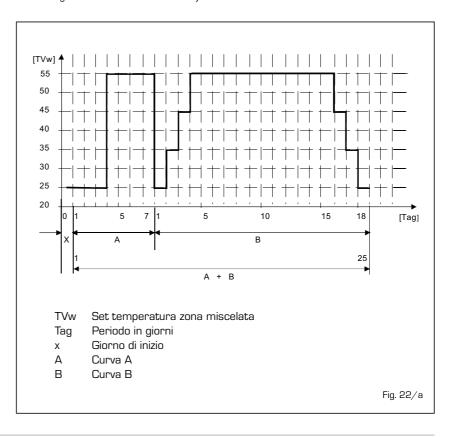
Lo spegnimento della funzione avviene premendo il tasto OFF (ritorno del PAR 43 al valore 0) o automaticamente al termine della funzione stessa.

Il set della zona miscelata segue l'andamento della curva selezionata e raggiunge al massimo i 55°C. Durante la funzione sono ignorate tutte le richieste calore (riscaldamento, sanitario, antigelo e spazzacamino). Durante il funzionamento il display visualizza i giorni rimannenti per il completamento della funzione (es. digit principali -15 = mancano 15 giorni alla fine della funzione). Il

grafico di fig. 22/a riporta l'andamento delle curve.

ATTENZIONE:

- Osservare le disposizioni di chi ha realizzato il pavimento.
- Il funzionamento è assicurato solo se gli impianti sono stati realizzati correttamente (impianto idraulico, impianto elettrico, componentistica)! La mancata osservanza delle suddette disposizioni può causare un danno al pavimento!





4.6 ANOMALIE DI FUNZIONAMENTO

Quando si presenza un'anomalia di funzionamento sul displey si visualizza un allarme e la barra luminosa azzurra passa a rossa.

Di seguito si riportano le descrizioni delle anomalie con relativo allarme e soluzione:

ANOMALIA BASSA PRESSIONE ACQUA "ALL 02" (fig. 23/a)

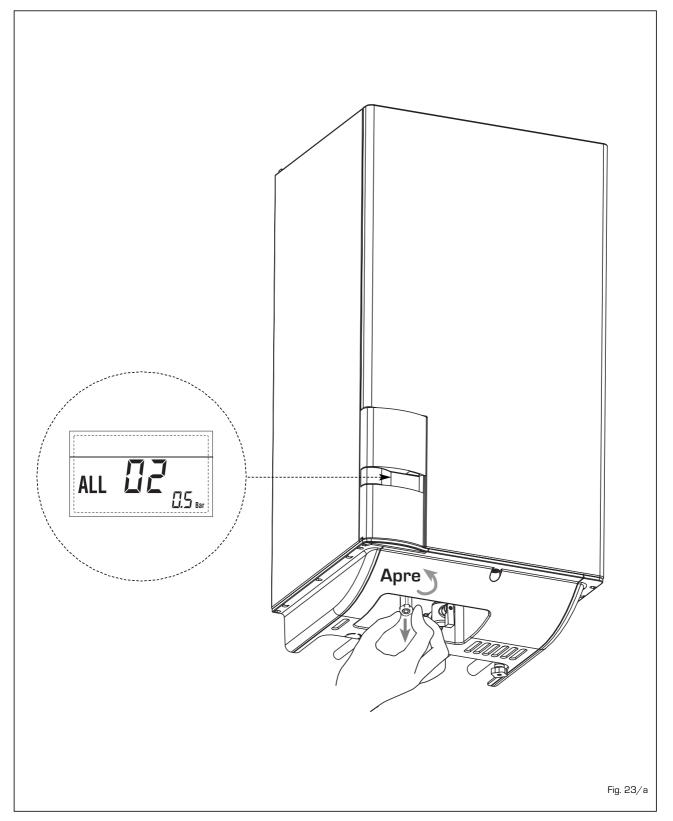
Se la pressione rilevata dal trasduttore è inferiore a 0,5 bar, la caldaia si ferma e sul display si visualizza l'anomalia ALL 02. Procedere al ripristino della pressione agendo sulla manopola di carico telescopica.

Abbassare la manopola e ruotarla in senso antiorario per aprire fino a che la

pressione indicata dal trasduttore risulterà compresa tra 1 e 1,5 bar.

A RIEMPIMENTO AVVENUTO CHIUDERE LA MANOPOLA RUOTANDOLA IN SENSO ORARIO.

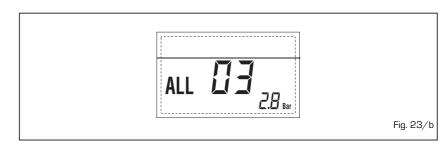
Dovendo ripetere più volte la procedura di caricamento impianto, si consiglia di verificare l'effettiva tenuta dell'impianto di riscaldamento (verificare che non ci sono perdite).





ANOMALIA ALTA PRESSIONE ACQUA "ALL 03" (fig. 23/b)

Se la pressione rilevata dal trasduttore è superiore a 2,8 bar, la caldaia si ferma e sul display si visualizza l'anomalia ALL O3.



ANOMALIA SONDA SANITARIO "ALL 04" (fig. 23/c)

Quando la sonda sanitario (SS) è aperta oppure cortocircuitata, la caldaia funziona ma non effettua la modulazione di potenza in fase sanitario. Sul display si visualizza l'anomalia ALL 04.



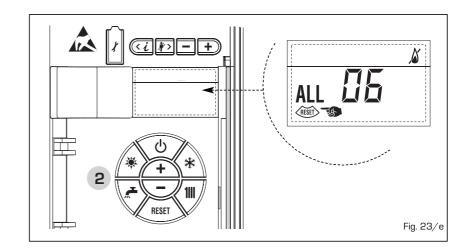
- ANOMALIA SONDA RISCALDAMENTO "ALL 05" (fig. 23/d)

Quando la sonda riscaldamento (SM) è aperta oppure cortocircuitata, la caldaia si ferma e sul display si visualizza l'anomalia ALL 05.



- BLOCCO FIAMMA "ALL 06" (fig. 23/e)

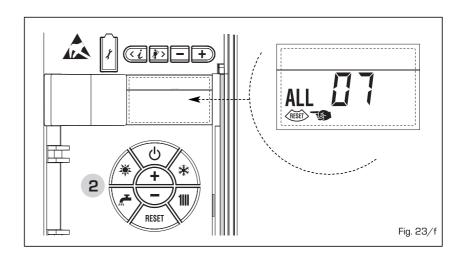
Nel caso in cui il controllo fiamma non abbia rilevato presenza di fiamma al termine di una sequenza completa di accensione o per un qualsiasi altro motivo la scheda perda la visibilità della fiamma, la caldaia si ferma e sul display si visualizza l'anomalia ALL 06. Premere il tasto dei comandi (2) per far ripartire la caldaia.



- ANOMALIA TERMOSTATO SICUREZZA "ALL 07" (fig. 23/f)

L'apertura della linea di collegamento con il termostato di sicurezza determina il fermo della caldaia, il controllo fiamma rimane in attesa della sua chiusura per un minuto, mantenendo la pompa impianto forzatamente accesa per tale periodo. Se prima dello scadere del minuto il termostato si chiude allora la caldaia riprenderà il suo normale stato di funzionamento, altrimenti si ferma e sul display viene visualizzata l'anomalia ALL 07.

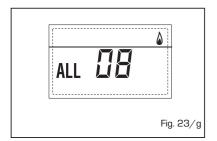
Premere il tasto dei comandi (2) per far ripartire la caldaia.





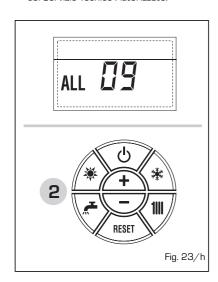
ANOMALIA FIAMMA PARASSITA "ALL 08" (fig. 23/g)

Nel caso in cui la sezione di controllo fiamma riconosca la presenza di fiamma anche nelle fasi in cui la fiamma non dovrebbe essere presente, vuol dire che si è verificato un guasto del circuito di rilevazione di fiamma, la caldaia si ferma e sul display viene visualizzata l'anomalia ALL O8.



ANOMALIA CIRCOLAZIONE ACQUA "ALL 09" (fig. 23/h)

Mancanza di circolazione acqua nel circuito primario. Se l'anomalia si verifica alla prima richiesta, la caldaia effettua un massimo di tre tentativi per assicurare la presenza d'acqua nel circuito primario, dopodichè si ferma e sul display si visualizzata l'anomalia ALL 09. Se l'anomalia si verifica durante il normale funzionamento, il display visualizza subito l'anomalia ALL 09, il bruciatore si spegne mantenendo la pompa impianto e l'eventuale pompa bollitore accese per 1 minuto. In questo caso si è verificato un brusco aumento di temperatura all'interno della caldaia. Verificare se c'è circolazione all'interno della caldaia e controllare il corretto funzionamento della pompa. Per uscire dall'anomalia premere il tasto dei comandi (2). Nel caso l'anomalia si ripresenti, richiedere l'intervento del Servizio Tecnico Autorizzato.



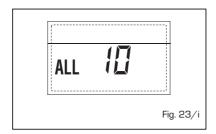
- ANOMALIA SONDA AUSILIARIA "ALL 10" (fig. 23/i)

CALDAIA CON ACCUMULO: Anomalia

sonda bollitore (SB). Quando la sonda bollitore è aperta oppure cortocircuitata, sul display si visualizza l'anomalia ALL 10. La caldaia funziona ma non effettua la modulazione di potenza in fase sanitario.

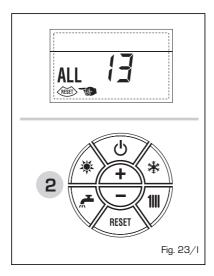
CALDAIA SOLO RISCALDAMENTO: Anomalia sonda antigelo per le caldaie che prevedono l'utilizzo della sonda antigelo. Quando la sonda è aperta oppure cortocircuitata, la caldaia perde una parte della funzionalità antigelo e sul display si visualizza l'anomalia ALL 10.

CALDAIA CON ABBINAMENTO IMPIANTO SOLARE: Anomalia sonda ingresso sanitario. Quando la sonda è aperta oppure cortocircuitata la caldaia perde la funzione solare e sul display si visualizza l'anomalia ALL 10.



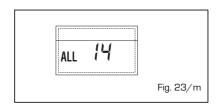
- INTERVENTO SONDA FUMI "ALL 13" (fig. 23/I)

Nel caso in cui intervenga la sonda fumi, la caldaia si ferma e sul display si visualizza l'anomalia ALL 13. Premere il tasto dei comandi [2] per far ripartire la caldaia.



 ANOMALIA GUASTO SONDA FUMI "ALL 14" (fig. 23/m)

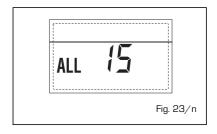
Quando la sonda fumi è aperta o corto-



circuitata, la caldaia si ferma e sul display si visualizza l'anomalia ALL 14.

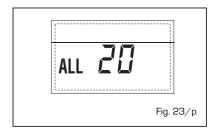
- ANOMALIA DEL VENTILATORE "ALL 15" (fig. 23/n)

I giri del ventilatore non rientrano nel range prestabilito di velocità. Se la condizione di attivazione anomalia persiste per due minuti, la caldaia esegue un fermo forzato di trenta minuti. Al termine del fermo forzato la caldaia ritenta l'accensione.



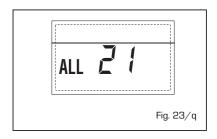
INTERVENTO TERMOSTATO SICUREZ-ZA PRIMA ZONA MISCELATA "ALL 20" (fig. 23/p)

Quando alla caldaia risulta collegato lo schedino ZONA MIX l'intervento del termostato di sicurezza spegne la pompa impianto zona miscelata, si chiude la valvola mix di zona e sul display si visualizza l'anomalia ALL 20. Durante tale anomalia la caldaia continua il normale funzionamento.



ANOMALIA GUASTO SONDA MANDA-TA PRIMA ZONA MISCELATA "ALL 21" (fig. 23/q)

Quando alla caldaia risulta collegato lo schedino ZONA MIX e la sonda mandata è aperta o cortocircuitata sul display si visualizza l'anomalia ALL 21. Durante tale anomalia la caldaia continua il normale funzionamento.

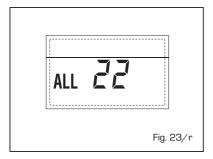


 INTERVENTO TERMOSTATO SICUREZ-ZA SECONDA ZONA MISCELATA "ALL 22" (fig. 23/r)

Quando alla caldaia risulta collegato lo

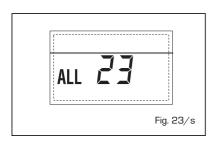


schedino ZONA MIX l'intervento del termostato di sicurezza spegne la pompa impianto zona miscelata, si chiude la valvola mix di zona e sul display si visualizza l'anomalia ALL 22. Durante tale anomalia la caldaia continua il normale funzionamento.



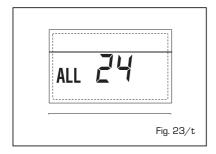
ANOMALIA GUASTO SONDA MANDA-TA SECONDA ZONA MISCELATA "ALL 23" (fig. 23/s)

Quando alla caldaia risulta collegato lo schedino ZONA MIX e la sonda mandata è aperta o cortocircuitata sul display si visualizza l'anomalia ALL 23. Durante tale anomalia la caldaia continua il normale funzionamento.



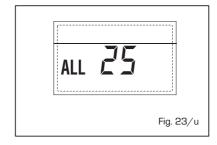
- ANOMALIA GUASTO SONDA COLLET-TORE SOLARE S1 "ALL 24" (fig. 23/t)

Quando alla caldaia risulta collegato lo schedino solare INSOL e la sonda collettore solare S1 è aperta o cortocircuitata sul display si visualizza l'anomalia ALL 24. Durante tale anomalia la caldaia continua il normale funzionamento.



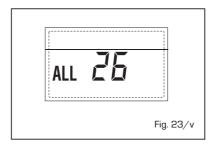
- ANOMALIA GUASTO SONDA BOLLITO-RE SOLARE S2 "ALL 25" (fig. 23/u)

Quando alla caldaia risulta collegato lo schedino solare INSOL e la sonda bollitore solare S2 è aperta o cortocircuitata sul display si visualizza l'anomalia ALL 25. Durante tale anomalia la caldaia continua il normale funzionamento.



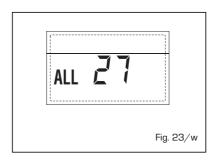
ANOMALIA GUASTO SONDA SOLARE S3 "ALL 26" (fig. 23/v)

Quando alla caldaia risulta collegato lo schedino solare INSOL e la sonda solare S3 è aperta o cortocircuitata sul display si visualizza l'anomalia ALL 26. Durante tale anomalia la caldaia continua il normale funzionamento.



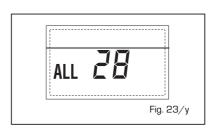
ANOMALIA COERENZA APPLICAZIONE SOLARE "ALL 27" (fig. 23/w)

Quando alla caldaia risulta collegato lo schedino solare INSOL e non è corretta la configurazione idraulica della caldaia (PAR 2) sul display si visualizza l'anomalia ALL 27. Durante tale anomalia la caldaia continua il normale funzionamento e nello schedino solare rimane attiva solo la funzione antigelo collettore solare.



ANOMALIA COERENZA INGRESSO (S3) SOLO PER IMPIANTO 7 "ALL 28" (fig. 23/y)

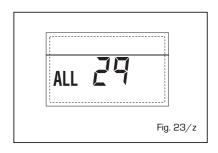
Quando risulta collegata una sonda al



posto di un contatto pulito sull'ingresso S3 dello schedino sul display si visualizza l'anomalia ALL 28. Durante tale anomalia la caldaia continua il normale funzionamento ma per lo schedino solare per cui è attiva l'anomalia, rimane disponibile solo la funzione antigelo collettore.

- ANOMALIA NUMERO SCHEDINI COL-LEGATI "ALL 29" (fig. 23/z)

Quando il numero di schedini collegati non corrisponde al numero di schedini impostato nella scheda (PAR 40) o si verifica una mancanza comunicazione con la stessa, sul displey si visualizza l'anomalia ALL 29. Durante tale anomalia la caldaia continua il normale funzionamento.



ATTENZIONE: Nel caso il display visualizzi l'allarme "ALL 01" l'anomalia può essere causata da un problema elettrico (scheda elettronica o cablaggio).

PER L'UTENTE

AVVERTENZE

- In caso di guasto e/o cattivo funzionamento dell'apparecchio, disattivarlo, astenendosi da qualsiasi tentativo di riparazione o d'intervento diretto. Rivolgersi esclusivamente al Servizio Tecnico Autorizzato di zona.
- L'installazione della caldaia e qualsiasi altro intervento di assistenza e di manutenzione devono essere eseguiti da personale qualificato in conformità alle norme UNI-CIG 7129, UNI-CIG 7131 e CEI 64-8. E' assolutamente vietato manomettere i dispositivi sigillati dal costruttore.
- E' assolutamente vietato ostruire le griglie di aspirazione e l'apertura di aerazione del locale dove è installato l'apparecchio.
- Il costruttore non è considerato responsabile per eventuali danni derivanti da usi impropri dell'apparecchio.
- Per la sicurezza si ricorda che è sconsigliato l'uso dell'apparecchio da parte di bambini o di persone inabili non assistite. Sorvegliare i bambini affinchè non giochino con l'apparecchio.

ACCENSIONE E FUNZIONAMENTO

ACCENSIONE CALDAIA (fig. 24)

La prima accensione della caldaia deve essere effettuata dal Servizio Tecnico Autorizzato Sime. Successivamente, qualora fosse necessario rimettere in servizio la caldaia, seguire attentamente le seguenti operazioni. Aprire il rubinetto del gas per permettere il flusso del combustibile.

Posizionare l'interruttore generale dell'impianto su "acceso". All'alimentazione la caldaia provvede ad eseguire una sequenza di verifica e succesivamente il display visualizzerà lo stato di funzionamento, segnalando sempre la pressione impianto. La barra luminosa azzurra accesa indica la presenza di tensione.

NOTA: Alla prima pressione dei tasti comandi (2) si illumina il display, alla pressione successiva è attivabile la modalità di funzionamento prescelta.

Inverno

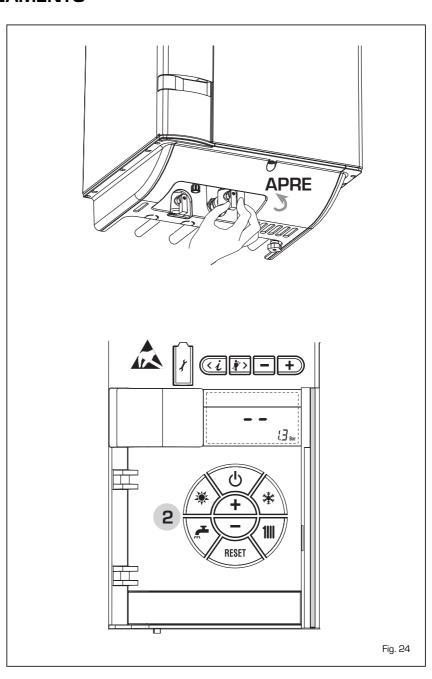
Premere il tasto * dei comandi (pos. 2) per attivare il funzionamento invernale (riscaldamento e sanitario). Il display si presenterà come indicato in figura.



Estate

Premere il tasto * dei comandi (pos. 2) per attivare il funzionamento estivo (solo produzione acqua calda sanitaria).
Il display si presenterà come indicato in figu-







REGOLAZIONE DELLA TEMPERATURA ACQUA RISCALDAMENTO (fig. 25)

Per impostare la temperatura acqua riscaldamento desiderata, premere il tasto **1** dei comandi (pos. 2).

Con la prima pressione del tasto si seleziona il SET del circuito riscaldamento 1. Con la seconda pressione del tasto si seleziona il SET del circuito riscaldamento 2. Il display si presenterà come indicato in figura.

Modificare i valori con i tasti + e - .
Il ritorno alla visualizzazione standard awiene premendo il tasto | | oppure non premendo nessun tasto per 10 secondi.

Regolazione con sonda esterna collegata (fig. 25/a)

Quando è installata una sonda esterna, il valore della temperatura di mandata viene scelto automaticamente dal sistema, che provvede ad adeguare rapidamente la temperatura ambiente in funzione delle variazioni della temperatura esterna.

Se si desidera modificare il valore della temperatura, aumentandolo o diminuendolo rispetto a quello automaticamente calcolato dalla scheda elettronica, agire come indicato nel paragrafo precedente. Il livello di correzione varia di un valore di taratura proporzionale calcolato. Il display si presenterà come indicato in figura 25/a.

REGOLAZIONE DELLA TEMPERATURA ACQUA SANITARIA (fig. 26)

Per impostare la temperatura acqua sanitaria desiderata, premere il tasto and dei comandi (pos. 2). Il display si presenterà come indicato in figura.

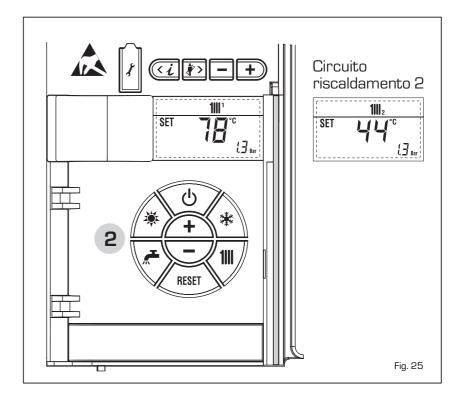
Modificare i valori con i tasti _____ e _____.
Il ritorno alla visualizzazione standard avviene premendo il tasto _____ oppure non premendo nessun tasto per 10 secondi.

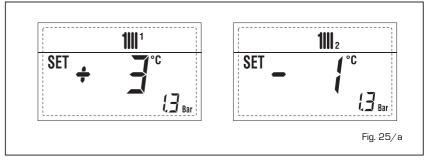
SPEGNIMENTO CALDAIA (fig. 24)

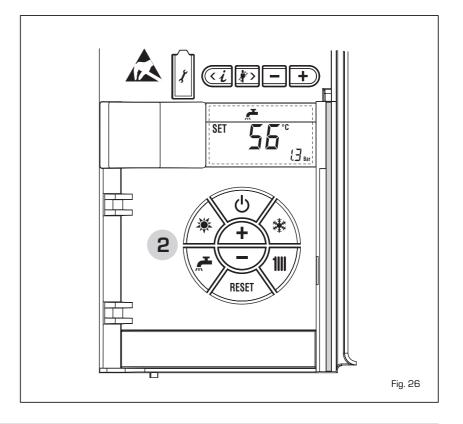
In caso di brevi assenze premere il tasto Φ dei comandi (pos. 2).

Il display si presenterà come indicato in fig. 24. In questo modo lasciando attive l'alimentazione elettrica e l'alimentazione del combustibile la caldaia è protetta dai sistemi antigelo e antibloccaggio pompa.

Nel caso di un prolungato periodo di non utilizzo della caldaia si consiglia di togliere tensione elettrica agendo sull'interruttore generale dell'impianto, di chiudere il rubinetto del gas e, se sono previste basse temperature, di svuotare l'impianto idraulico per evitare la rottura delle tubazioni a causa del congelamento dell'acqua.









ANOMALIE E SOLUZIONI

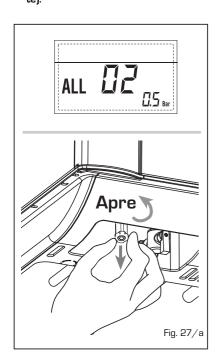
Quando si presenza un'anomalia di funzionamento sul displey si visualizza un allarme e la barra luminosa azzurra passa a rossa. Di seguito si riportano le descrizioni delle anomalie con relativo allarme e soluzione:

- ALL 02 (fig. 27/a)

Se la pressione acqua rilevata è inferiore a 0,5 bar, la caldaia si ferma e sul display si visualizza l'anomalia ALL 02. Procedere al ripristino della pressione agendo sulla manopola di carico telescopica. Abbassare la manopola e ruotarla in senso antiorario per aprire fino a che la pressione indicata sul display risulterà compresa tra 1 e 1,5 bar.

A RIEMPIMENTO AVVENUTO RICHIUDE-RE LA MANOPOLA RUOTANDOLA IN SENSO ORARIO.

Se si rende necessario ripetere più volte la procedura di caricamento impianto, si consiglia di contattate il Servizio Tecnico di zona per verificare l'effettiva tenuta dell'impianto di riscaldamento (controllo di eventuali perdita)



- ALL 03

Richiedere l'intervento del Servizio Tecnico Autorizzato di zona.

- ALL 04

Richiedere l'intervento del Servizio Tecnico Autorizzato di zona.

- ALL 05

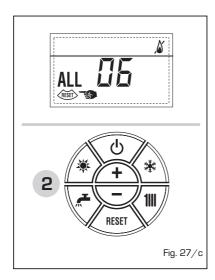
Richiedere l'intervento del Servizio Tecnico Autorizzato di zona.

ALL 06 (fig. 27/c)

Premere il tasto (2)

per far ripartire la caldaia.

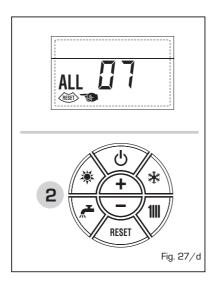
Se l'anomalia permane, richiedere l'intervento del Servizio Tecnico Autorizzato di zona.



- ALL 07 (fig. 27/d)

Premere il tasto dei comandi (2) per far ripartire la caldaia.

Se l'anomalia permane, richiedere l'intervento del Servizio Tecnico Autorizzato di zona.



- ALL 08

Richiedere l'intervento del Servizio Tecnico Autorizzato di zona.

- ALL 09

Richiedere l'intervento del Servizio Tecnico Autorizzato di zona.

- ΔII 10

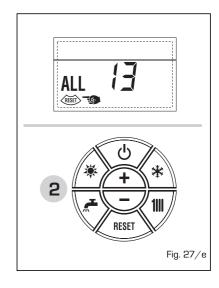
Richiedere l'intervento del Servizio Tecnico Autorizzato di zona.

- ALL 13 (fig. 27/e)

Premere il tasto dei comandi (2) per far ripartire la caldaia.

Se l'anomalia permane, richiedere l'in-

tervento del Servizio Tecnico Autorizzato di zona.



- ALL 14

Richiedere l'intervento del Servizio Tecnico Autorizzato di zona.

- ΔII 15

Richiedere l'intervento del Servizio Tecnico Autorizzato di zona.

Da "ALL 20" fino ad "ALL 29"
 Richiedere l'intervento del Servizio Tecnico Autorizzato di zona.

TRASFORMAZIONE GAS

Nel caso si renda necessaria la trasformazione ad altro gas rivolgersi esclusivamente al personale tecnico autorizzato SIME.

MANUTENZIONE

E' opportuno programmare per tempo la manutenzione annuale dell'apparecchio, richiedendola al Servizio Tecnico Autorizzato nel periodo aprile-settembre.

SMALTIMENTO DELL'APPARECCHIO (DIRETTIVA EUROPEA 2002/96/CE)

L'apparecchio, giunto alla fine della sua vita di utilizzazione, DEVE ESSERE SMALTITO IN MODO DIFFERENZIATO, come previsto dalla Legislazione Vigente.

NON DEVE essere smaltito assieme ai rifiuti urbani

Può essere consegnato ai centri di raccolta differenziata, se esistenti, oppure ai rivenditori che forniscono questo servizio.

Lo smaltimento differenziato evita potenziali danni all'ambiente e alla salute. Permette inoltre di recuperare molti materiali riciclabili, con un importante risparmio economico ed energetico.



GARANZIA CONVENZIONALE

1. CONDIZIONI DI GARANZIA

La presente garanzia convenzionale non sostituisce la garanzia legale che regola i rapporti tra venditore e consumatore, ai sensi del D.Lgs. n° 206/2005 e viene fornita da SIME, con sede legale in Legnago (VR), Via Garbo 27 per gli apparecchi dalla stessa fabbricati. I titolari della garanzia per avvalersi della stessa possono rivolgersi ai Centri Assistenza Tecnica Autorizzati. La Verifica iniziale dell'apparecchio rientra nella garanzia convenzionale, viene fornita gratuitamente sugli apparecchi che siano già stati installati e non prevede interventi di alcun tipo sugli impianti di adduzione di gas, acqua o energia.

2. OGGETTO DELLA GARANZIA CONVENZIONALE

- La presente garanzia ha una validità di 24 mesi dalla data di compilazione del presente certificato di garanzia, a cura del centro di Assistenza Tecnica Autorizzato e copre tutti i difetti originali di fabbricazione o di conformità dell'apparecchio, prevedendo la sostituzione o la riparazione, a titolo gratuito, delle parti difettose o, se necessario, anche la sostituzione dell'apparecchio stesso, ai sensi dell'Art. 130 del D.Lgs. n° 206/2005.
- La validità di tale garanzia convenzionale viene prolungata di ulteriori 12 mesi, nei limiti descritti dal precedente capoverso, per gli elementi in ghisa degli apparecchi e per gli scambiatori acqua/gas, rimanendo a carico del consumatore le sole spese necessarie all'intervento.
- Le parti e i componenti sostituiti in garanzia sono di esclusiva proprietà di SIME, alla quale devono essere restituiti dal Centro Assistenza Autorizzato, senza ulteriori danni. Le parti danneggiate o manomesse, malgrado difettose, non saranno riconosciute in garanzia.
- La sostituzione o riparazione di parti, incluso il cambio dell'apparecchio, non modificano in alcun modo la data di decorrenza e la durata della garanzia convenzionale.

3. VALIDITÀ DELLA GARANZIA

- Il Consumatore dovrà richiedere al Centro Assistenza Autorizzato, a pena di decadenza, la Verifica Iniziale dell'apparecchio, entro e non oltre 30 giorni dalla sua installazione, che potrà essere desunta anche dalla data riportata sul Certificato di Conformità, rilasciato dall'installatore. La Verifica Iniziale non potrà comunque essere richiesta e la presente garanzia convenzionale sarà decaduta qualora la verifica venga richiesta su apparecchi messi in commercio da più di 5 anni. La rimozione della matricola dell'apparecchio o la sua manomissione fanno decadere la presente garanzia convenzionale.
- Nel caso in cui non sia prevista la verifica iniziale o qualora il consumatore non la abbia richiesta entro i termini sopra richiamati, la presente garanzia convenzionale decorrerà dalla data di acquisto dell'apparecchio, documentata da fattura, scontrino od altro idoneo documento fiscale, che ne dimostri la data certa di acquisto.
- La presente garanzia decade qualora non vengano osservate le istruzioni di uso e manutenzione a corredo di ogni apparecchio o qualora l'installazione dello stesso non sia stata eseguita nel rispetto delle norme tecniche e delle leggi vigenti.
- La presente garanzia è valida solamente nel territorio della Repubblica Italiana, della Repubblica di San Marino e Città del Vaticano.

4. MODALITA' PER RENDERE OPERANTE LA GARANZIA

- La presente garanzia sarà validamente perfezionata qualora vengano seguite le seguenti indicazioni per le caldaie a gas:
 - richiedere, al Centro Assistenza Autorizzato SIME più vicino, la verifica iniziale dell'apparecchio.
 - il certificato dovrà essere compilato in modo chiaro e leggibile, e l'Utente vi dovrà apporre la propria firma, per accettazione delle presenti condizioni di Garanzia. La mancata sottoscrizione delle condizioni di garanzia ne determina la nullità.

- l'Utente dovrà conservare la propria copia, da esibire al Centro Assistenza Autorizzato, in caso di necessità. Nel caso in cui non sia stata effettuata la verifica iniziale, dovrà esibire la documentazione fiscale rilasciata all'acquisto dell'apparecchio.
- Per le caldaie a gasolio (esclusi i gruppi termici), le caldaie a legna/carbone (escluse le caldaie a pellet) e gli scaldabagni gas, non è prevista la verifica iniziale gratuita. L'Utilizzatore di tali apparecchi, per rendere operante la garanzia convenzionale, dovrà compilare il certificato di garanzia e conservare con esso il documento di acquisto (fattura, scontrino od altro idoneo documento fiscale, che ne dimostri la data certa di acquisto).
- La garanzia decade qualora il presente certificato di Garanzia Convenzionale non risulti validato dal Timbro e dalla firma di un Centro Assistenza Autorizzato SIME ed in sua assenza, il consumatore non sia in grado di produrre idonea documentazione fiscale o equipollente, attestante la data certa di acquisto dell'apparecchio.

5. ESCLUSIONE DALLA GARANZIA

- Sono esclusi dalla garanzia i difetti e i danni all'apparecchio causati da:
 - mancata manutenzione periodica prevista per Legge, manomissioni o interventi effettuati da personale non abilitato.
 - formazioni di depositi calcarei o altre incrostazioni per mancato o non corretto trattamento dell'acqua di alimentazione (gli obblighi relativi al trattamento dell'acqua negli impianti termici sono contenuti nella norma UNI 8065:1989: Trattamento dell' acqua negli impianti termici ad uso civile).
 - mancato rispetto delle norme nella realizzazione degli impianti elettrico, idraulico e di erogazione del combustibile, e delle istruzioni riportate nella documentazione a corredo dell'apparecchio.
 - qualità del pellet (le caratteristiche qualitative del pellet sono definite dalla norma UNI/TS 11263:2007).
 - operazioni di trasporto, mancanza acqua, gelo, incendio, furto, fulmini, atti vandalici, corrosioni, condense, aggressività dell'acqua, trattamenti disincrostanti condotti male, fanghi, inefficienza di camini e scarichi, forzata sospensione del funzionamento dell'apparecchio, uso improprio dell'apparecchio, installazioni in locali non idonei e usura anodi di magnesio.

6. PRESTAZIONI FUORI GARANZIA

Decorsi i termini della presente garanzia eventuali interventi a cura dei Centri Assistenza Tecnica Autorizzati SIME, verranno forniti al Consumatore addebitando all'Utente le eventuali parti sostituite e tutte le spese di manodopera, viaggio, trasferta del personale e trasporto dei materiali sulla base delle tariffe in vigore. La manutenzione dell'apparecchio, effettuata in osservanza alle disposizioni legislative vigenti, non rientra nella presente garanzia convenzionale. SIME consiglia comunque di fare effettuare un intervento di manutenzione ordinaria annuale.

7. ESCLUSIONI DI RESPONSABILITA'

- La Verifica Iniziale effettuata dal Centro Assistenza Autorizzato SIME è effettuata sul solo apparecchio e non si estende all'impianto (elettrico e/o idraulico), né può essere assimilata a collaudi, verifiche tecniche ed interventi sullo stesso, che sono di esclusiva competenza dell'installatore.
- Nessuna responsabilità è da attribuirsi al Centro Assistenza Autorizzato per inconvenienti derivanti da un'installazione non conforme alle norme e leggi vigenti, e alle prescrizioni riportate nel manuale d'uso dell'apparecchio.
- Foro Competente: per qualsiasi controversia relativa alla presente garanzia convenzionale si intende competente il foro di Verona
- Termine di decadenza: la presente garanzia convenzionale decade trascorsi 5 anni dalla data di messa in commercio dell'apparecchio.

Fonderie SIME SpA si riserva di variare in qualunque momento e senza preavviso i propri prodotti nell'intento di migliorarli senza pregiudicarne le caratteristiche essenziali.



ELENCO CENTRI ASSISTENZA (aggiornato al 05/2012)

VENETO			Melzo Paderno Dugnano	Novellini S.M.	02 95301741 02 99049998	Brà Brà	Testa Giacomo Edmondo Dario	0172 41551 0172 42370
/ENEZIA			Pieve Emanuale	Thermoclimat	02 90420195	Fossano	Eurogas	0172 63367
/enezia	Frattini G. e C.	041 912453	Pogliano M.se	Gastecnica Peruzzo		Margarita	Tomatis Bongiovann	
ido Venezia	Rasa Massimiliano		Rozzano (MI città) Villa Cortese	Emmeclima Centronova	02 90420080 0331 44306	Mondovì Villafranca Belvedere	Gas 3 S.A.G.I.T. di Druetta	0174 4377
lartellago	Vighesso Service Pivetta Giovanni	041 914296 0421 658088	Vimercate	Savastano Matteo		NOVARA	J.A.G.I. I. di Di detta	011 300027
loventa di Piave Iriago	Giurin Italo	041 472367	Sedriano	Parisi Gerardo	02 9021119	Novara	Ecogas	0321 46729
ortogruaro	Vit Stefano	0421 72872	BERGAMO			Arona	Calor Sistem	0322 4540
ortogruaro	Teamcalor	0421 274013	Bergamo	Tecno Gas	035 317017	Cerano	Termocentro	0321 7267
. Donà di Piave	Due Erre	0421 480686	Bonate Sopra Treviglio	Mangili Lorenzo Teknoservice	035 991789 0363 304693	Dormelletto Grignasco	Thermo Confort Tecnicalor 2009	0322 4467 0163 41818
6. Pietro di Strà esolo	Desiderà Giampaolo Tecnositem	049 50382/	BRESCIA	TEKTIOSET VICE	0303 304033	Nebbiuno	Sacir di Pozzi	0322 5819
ELLUNO	rechositem	0421 300222	Brescia	Atri	030 320235	Villadossola(VB)	Progest Calor	0324 54756
Belluno	Barattin Bruno	0437 943403	Borgosatollo	Ass. Tec. Rigamonti		VERCELLI		
Colle S. Lucia	Bernardi Benno	348 6007957	Gussago	A.T.C. Bazzana Carmelo	030 2770027 0364 75344	Bianzè	A.B.C. Service Brignone Marco	0161 4970 0161 31218
odo di Cadore	Barbato Lucio	0435 436472	Sonico COMO	bazzaria Gariffeio	0304 / 3344	Costanzana	Brignone iviarco	010131216
eltre Pieve di Cadore	David Claudio De Biasi	0439 305065 0435 32328	Como	Pool Clima 9002	031 3347451	LIGURIA		
onte nelle Alpi	Tecno Assistence	0437 999362	Como	S.T.A.C.	031 482848			
ADOVA			Canzo	Lario Tecnology	031 683571	GENOVA		040 0405
adova	Duò s.r.l.	049 8962878	Cermenate Olgiate Comasco	Faragli Comoclima	031 773617 031 947517	Genova Genova	Idrotermogas Gullotto Salvatore	010 21251 010 71178
Cadoneghe Correzzola	Tecnogas Sistem Maistrello Gianni	049 8870423 049 5808009	CREMONA	Comocilina	031347317	Genova		010/553005
orrezzoia Nontagnana	Zanier Claudio	0442 21163	Gerre de' Caprioli	Ajelli Riccardo	0372 430226	Cogorno	Climatec	0185 38056
Nontegrotto Terme		049 8911901	Madignano [']	Čavalli Lorenzo	0373 658248	Montoggio	Macciò Maurizio	010 93834
ernumia	F.Íli Furlan	0429 778250	Pescarolo ed Uniti	FT Domotecnica	335 7811902	Sestri Levante	Elettrocalor	0185 48567
onte S. Nicolò	Paccagnella Mauro		Romanengo LECCO	Fortini Davide	0373 72416	IMPERIA Imperia	Eurogoo	0183 27514
/ighizzolo D'Este /illa del Conte	Brugin Matteo Al Solution	0429 99205 347 2610845	Mandello del Lario	M.C. Service	0341 700247	Ospedaletti	Eurogas Bieffe Clima	0184 68916
ROVIGO	AI SOIUUON	347 20 10843	Merate	Ass. Termica	039 9906538	LA SPEZIA	Biorio Giiria	0.0.000.0
lovigo	Calorclima	0425 471584	Vercurago	Gawa di Gavazzi	345 9162899	Sarzana	Faconti Marco	0187 67347
Badia Polesine	Vertuan Franco	0425 590110	LODI		0074 6 : 0 : 0 =	SAVONA		040 6 400
iesso Umbertiano	Zambonini Paolo	0425 754150	Lodi	Termoservice	0371 610465	Savona	Murialdo Stelvio	019 840200
orto Viro	Tecnoclimap	0426 322172	Lodi MANTOVA	Teknoservice	0363 848988	Cairo Montenotte	Artigas	019 50108
Sariano di Trecenta TREVISO	Service Calor	0425 712212	Mantova	Ravanini Marco	0376 390547	EMILIA ROM	AGNA	
/ittorio Veneto	Della Libera Renzo	0438 59467	Castigl. Stiviere	Andreasi Bassi Guido	0376 672554	LIVIILIA RUIV	AUITA	
/lontebelluna	Clima Service	348 7480059	Castigl. Stiviere	S.O.S. Casa	0376 638486	BOLOGNA		
)derzo	Thermo Confort	0422 710660	Commessaggio	Somenzi Mirco	0376 927239	Bologna	M.C.G.	051 53249
Pieve Soligo	Falcade Fabrizio	0438 840431	Curtatone	Fera & Rodolfi	0376 290477	Baricella	U.B. Gas	051 660075
Preganziol	Fiorotto Stefano	0422 331039	Felonica Gazoldo degli Ippoliti	Romanini Luca Franzoni Bruno	0386 916055 0376 657727	Crevalcore Galliera	A.C.L. Balletti Marco	051 98028 051 81234
Ramon di Loria Rovarè di S. Biagio di C.	Technical Assistance Pagnin Marino	0423 485059	Guidizzolo	Gottardi Marco	0376 819268	Pieve di Cento	Michelini Walter	051 82638
3. Lucia di Piave	Samogin Egidio	0438 701675	Marmirolo	Clima World	045 7965268	Porreta Terme	A.B.C.	0534 2434
/aldobbiadene	Pillon Luigi	0423 975602	Poggio Rusco	Zapparoli Mirko	0386 51457	S. Giovanni Persiceto	C.R.G. 2000	051 82185
/ERONA	· ·		Porto Mantovano	Clima Service	0376 390109	FERRARA		
/erona	AL.BO. 2 SRL	045 8550775	Roncoferraro Roverbella	Mister Clima Calor Clima	0376 663422	Ferrara Ferrara	Climatech	0532 77341 0532 74209
/erona	Marangoni Nadir	045 8868132	S. Giorgio	Rigon Luca	0376 691123 0376 372013	Bondeno	Guerra Alberto Sgarzi Maurizio	0532 /4208
Garda Legnago	Dorizzi Michele De Togni Stefano	045 6270053 0442 20327	PAVIA	riigori Edod	00/0 0/2010	Bosco Mesola	A.D.M. Calor	0533 79517
escantina	Ecoservice	045 6705211	Cava Manara	Comet	0382 553645	Portomaggiore	Sarti Leonardo	0532 81101
/ICENZA	E00001 VIOC	0-10-07-00211	Gambolò	Carnevale Secondino		S. Agostino	Vasturzo Pasquale	0532 35011
/icenza	Berica Service	339 2507072	San Genesio	Emmebi	0382 580105	Vigarano Pieve	Fortini Luciano	0532 71525
		333 7759411	Verrua Po Vigevano	Ponzone Alberto Più Caldo	0385 96477 347 6442414	Viconovo FORLÌ-CESENA	Occhiali Michele	0532 25810
Bassano del Grappa	Gianello Stefano	0444 657323	Vigevano Voghera	A.T.A.	0383 379514	Forli	Forliclima	0543 72294
Marano Vicentino Sandrigo	A.D.M. Gianello Alessandro	0445 623208	PIACENZA	A. 1.A.	0000 07 0014	Forli	Tecno Service GMA (
hiene - Valdagno	Girofletti Luca	0445 381109	Piacenza	Bionda	0523 481718	Cesena	Antonioli Loris	0547 38376
/aldagno	Climart	0445 412749	Nibbiano Val Tidone			Cesena	ATEC. CLIMA	0547 33516
			Pontenure	Dottor Clima	327 1861300	Cesena	S.E.A.C.	0547 2674
FRIULI VENE	ZIA GIULIA		Rivergaro SONDRIO	Profes. Service	0523 956205	Gatteo S. Pietro in Bagno	GM Nuti Giuseppe	0541 94164 0543 91870
RIESTE			Morbegno	3 M	0342 614503	MODENA	Mud Gluseppe	0040 3 1070
rieste	Priore Riccardo	040 638269	VARESE			Castelfranco Emilia	Ideal Gas	059 93863
ORIZIA	o i noodi do	C . C C C C C C C C C C C C C C C C C C	Carnago	C.T.A. di Perotta	0331 981263	Finale Emilia	Bretta Massimo	0535 9097
∕lonfalcone	Termot. Bartolotti	0481 412500	Casorate Sempione	Bernardi Giuliano	0331 295177	Medolla	Pico Gas	0535 5305
PORDENONE			Cassano Magnago	Service Point	0331 200976	Novi	Ferrari Roberto	059 67754
Pordenone	Elettr. Cavasotto	0434 522989	Buguggiate Induno Olona	C.S.T. SAGI	0332 461160 0332 202862	Pavullo Sassuolo	Meloncelli Marco Mascolo Nicola	0536 2163 0536 88485
Casarza della Delizia Cordenons	Gas Tecnica Raffin Mario	0434 867475 0434 580091	Sesto Calende	Calor Sistem	0322 45407	Zocca	Zocca Clima	059 9866′
6. Vito Tag./to	Montico Silvano	0434 833211				PARMA		
IDINE		J .5 + 000E11	PIEMONTE			Parma	Sassi Massimo	0521 99210
Jdine	I.M. di lob	0432 281017				Parma	Smit	366 576600
Jdine	Klimasystem	0432 231095	TORINO Torino	AC di Curto	800312060	Ronco Campo Canneto		0521 3712° 0524 59630
	RE. Calor	0431 35478	Torino Torino	ABS Gas	011 6476550	Soragna Vigheffio	Energy Clima Morsia Emanuele	0524 59630
agagna .atisana	Climaservice Vidal Firmino	0432 810790 0431 50858	Torino	Tappero Giancarlo	011 2426840	RAVENNA	or old Erriditueld	5521 55305
.atisana .atisana	Termoservice	0431 578091	Bosconero	PF di Pericoli	011 9886881	Ravenna	Nuova C.A.B.	0544 46538
Paluzza	Climax	0433 775619	Germano Chisone	Gabutti Silvano	0121 315564	Faenza	Berca	0546 62378
3. Giorgio Nogaro	Tecno Solar	0431 620595	lvrea	Sardino Claudio	0125 49531	Savio di Cervia	Bissi Riccardo	0544 92754
			Ivrea None	Caglieri Clima Tecnica gas	393 9437441 011 9864533	RIMINI Rimini	Idealtherm	0541 72610
TRENTINO A	LTO ADIGE		Orbassano	M. A. Gas	011 9002396	Misano Adriatico	A.R.D.A.	0541 72610
RENTO			Venaria Reale	M. B. M. di Bonato	011 4520245	REGGIO EMILIA	=	
rento	A.R.E.T.	0461 993220	ALESSANDRIA			S. Bernardino	Assicalor	0522 66880
rento	Riccadonna Service	329 9766817	Bosco Marengo	Bertin Dim. Assist.	0131 289739	Reggio Emilia	Ecocalor	0522 30115
rento	Zuccolo Luciano	0461 820385	Castelnuovo Bormida Novi Ligure	Elettro Gas Idroclima	0144 714745 0143 323071	BEBLIBBLIG	OAR: 1/2	10
Ma	Termomax	0464 670629	Tortona	Energeo	0131 813615	KELORRIC	A SAN MARIN	IU
Ala Borgo Valsugana	Biemme Service Borgogno Fabio	0464 674252 0461 764164	AOSTA	950	2.21 2.3010	Rimini	Idealtherm	0541 72610
sorgo vaisugana Riva del Garda	Grottolo Lucillo	0461 764164	Issogne	Borettaz Stefano	0125 920718	Dogana	SMI Servizi	0549 90078
igo Lomaso	Ecoterm	0465 701751	ASTI					
			Asti	Fars	0141 470334	TOSCANA		
LOMBARDIA			Asti	Astigas	0141 530001	EIDENIZE		
			BIELLA Biella	Bertuzzi Adolfo	015 2573980	FIRENZE Firenze	Calor System	055 732004
			Biella	Fasoletti Gabriele	015 402642	Barberino Mugello	C.A.R. Mugello	055 841686
MILANO Milano	La Termo Impienti	NO 07NNNEEC						
Milano Bovisio Masciago	La Termo Impianti S.A.T.I.	02 27000666 0362 593621	CUNEO	T daoletti Cabi lele	010 402042	Borgo S. Iorenzo	Mugello Caldaie	055 628475



Empoli Empoli	Sabic Clima Casa	0571 929348 0571 710115	Ficulle Orvieto	Maschi Adriano Alpha Calor	0763 86580 0763 393459	Amantea Belvedere Marittimo	Di Maggio Gaetano Tecnoimpianti s.r.l.	0985 88308
Fucecchio Signa	S.G.M. BRC	0571 23228 055 8790574	MARCHE			Morano Calabro Rossano Scalo	Mitei Tecnoservice	0981 31724 0983 530513
Sesto Fiorentino AREZZO	IDROTEC	055 4218123	ANCONA			S. Sofia d'Epiro	Kalor Klima Service	0984 957345
Arezzo Arezzo	Artegas Blu Calor	0575 901931 339 1826947	Loreto Osimo	Tecmar Azzurro Calor	071 2916279 071 7109024	PUGLIA		
Castiglion Fiorentino	Sicur-Gas	0575 657266	Serra S. Quirico	Ruggeri Impianti	0731 86324	BRINDISI	Callaia Assistance	0004 00457
Montevarchi S. Giovanni Valdarno	B.F. Manni Andrea	055 981673 055 9120145	ASCOLI PICENO Ascoli Piceno	Clerici e Durinzi	0736 263460	Brindisi Carovigno	Galizia Assistenza Clima&lettric	0831 96157 0831 99101
GROSSETO Grosseto	Acqua e Aria Service	0564 410570	Castel di Lama Porto S. Elpidio	Termo Assistenza S.G.A. di CECI	0736 814169 0734/903337	BARI Bari	TRE.Z.C.	080 5022787
Grosseto	Tecnocalor	0564 454568	Porto S. Giorgio	Pomioli	0734 676563	Bari	A.I.S.	080 5576878
Grosseto Follonica	Tecno Tre M.T.E. di Tarassi	0564 26669 0566 51181	S. Ben. del Tronto S. Ben. del Tronto	Leli Endrio Sate	0735 781655 0735 757439	Acquaviva Fonti Altamura	L.G. Impianti Termoclima	080 3050606 080 311697
LIVORNO			S. Ben. del Tronto	Thermo Servizi 2001	347 8176674	Barletta	Eredi di Dip. F. Imp.	0883 33323
Cecina Portoferraio	Climatic Service SE.A. Gas	0586 630370 0565 930542	M.S. Giusto MACERATA	Clima Service	0733 530134	Bisceglie Castellana Grotte	Termogas Service Climaservice	0883 599019 080 4961496
Venturina LUCCA	Top Clima	0565 225740	Civitanova Marche M.S. Giusto	Officina del clima Clima Service	0733 781583 0733 530134	Gravina Puglia Grumo	Nuove Tecnologie Gas Adriatica	080 3255845 080 622696
Acqua Calda	Lenci Giancarlo	0583 48764	Morrovalle Scalo	Cast	0733 897690	Mola di Bari	Masotine Franco	080 4744569
Gallicano Tassignano	Valentini Primo Termoesse	0583 74316 0583 936115	S. Severino M. PESARO-URBINO	Tecno Termo Service		Mola di Bari Monopoli	D'Ambruoso Michele A.T.S.	328 8672966
Viareggio MASSA CARRARA	Raffi e Marchetti	0584 433470	Fossombrone Lucrezia Cartoceto	Arduini s.r.l. Pronta Ass. Caldaie Gas	0721 714157	FOGGIA Foggia	Delle Donne Giuseppe	0881 635503
Marina di Carrara	Tecnoidr. Casté	0585 856834	Pesaro	Paladini Claudio	0721 405055	S. Fer. di Puglia	Nuova Imp. MC	0883 629960
Marina di Massa Pontremoli	Apuan Tecnica Berton Angelo	0585 040658 0187 830131	S. Costanzo S. Costanzo	S.T.A.C. Sadori Capoccia e Lucchetti	0721 950783 0721 960606	S. Giovanni Rotondo S. Severo	M.A.R. lafelice Luigi	0882 452558 0882 331734
Villafranca Lunigiana PISA	Galeotti Lino	0187 494238	Urbino	A M Clementi	0722 330628	LECCE Lecce	De Masi Antonio	0832 343792
Pisa	Gas 2000	050 573468	ABRUZZO - N	/IOLISE		Lecce	Martina Massimiliano	0832 302466
Pontedera S. Miniato	Gruppo SB Climas	0587 52751 0571 366456	L'AQUILA			TARANTO Ginosa	Clima S.A.T.	099 8294496
PISTOIA			Avezzano	Massaro Antonello Cordeschi Berardino	0863 416070 0862 908182	Grottaglie	FG Servicegas	099 5610396
Massa e Cozzile Spazzavento	Tecnigas Serv. Assistenza F.M.	0572 72601 0573 572249	Cesaproba Cese di Preturo	Maurizi Alessio	347 0591217	Martina Franca	Palombella Michele	000 430 1/4L
PRATO Prato - Mugello	Kucher Roberto	0574 630293	Pratola Peligna CAMPOBASSO	Giovannucci Marcello	0864 272449	SICILIA		
SIENA			Termoli	G.S.SERVICE	0875 702244	PALERMO	Ladata basisani	004 670000
Siena Casciano Murlo	Idealclima Brogioni Adis	0577 330320 0577 817443	Campobasso CHIETI	Catelli Pasqualino	0874 64468	Palermo Palermo	Lodato Impianti Cold impianti	091 6790900 091 6721878
Chianciano Terme Montepulciano	Chierchini Fernando Migliorucci s.r.l.	0578 30404 0578 738633	Francavilla al Mare ISERNIA	Effedi Impianti	085 7931313	Palermo Piana Aldanesi	Interservizi C.S.I Climaterm	091 6254939 091 8574291
Poggibonsi	Gasclima Service	346 0297585	Isernia	Crudele Marco	0865 457013	CATANIA		
LAZIO			PESCARA Pescara	Il Mio Tecnico	085 4711220	Catania Caltagirone	Tecnogroup Siciltherm Impianti	095 491691 0933 53865
ROMA			Francavilla al Mare Montesilvano	Effedi Impianti Fidanza Roberto	085 810906 085 4452109	Mascalucia S. Maria di Licodia	Distefano Maurizio Termoedil 3000	095 7545041 095 628665
Roma Ciampino	D.S.C.	06 79350011	TERAMO			Tre Mestieri Etneo	Cat La Rocca Mario	
Prenest. (oltre G.R.A.) Roma EUR-Castelli	Idrothermic	06 2055612 06 22445337	Teramo Giulianova Lido	New Stame Smeg 2000	0861 240667 085 8004893	ENNA Piazza Armerina	ID.EL.TER. Impianti	0935 686553
Roma Monte Mario Roma Prima Porta	Termorisc. Antonelli Di Simone Euroimp.		Tortoreto	D'Alessandro Giuseppe	0861 786435	MESSINA Messina	Metano Market	090 2939439
Roma Tufello	Biesse Fin	06 64491072	CAMPANIA			Messina	Imod Services	090 810599
Roma Roma	Inclettolli Alessandr Tecnologia e Manut.		NAPOLI			Giardini Naxos Patti	Engineering Company S.P.F. Impianti	0942 52886 335 5434696
Roma Roma	A.T.I. Gas De Santis Clima	06 9511177 06 3011024	Napoli Boscotrecase	Cacciapuoti Tecnoclima	081 3722394 081 8586984	S. Lucia del Mela S. Lucia del Mela	F.Ili Rizzo R.S. Impianti	090 935155 090 935708
Roma	Eurotermica	06 6551040	Carbonara di Nola	Casalino Umberto	081 8253720	RAGUSA	·	
Roma Ardea	H.S. Home Solution Giammy Clima	06 9102553	Marano di Napoli Sorrento	Tancredi Service Cappiello Giosuè	081 5764149 081 8785566	Comiso SIRACUSA	I.TE.EL.	0932 963235
Fonte Nuova Labico	G. E. C. Imp. Tec. Marciano Roberto	06 9051765 06 9511177	Sorrento Volla	HEDITEC Termoidr. Galluccio	339 5036945 081 7742234	Siracusa TRAPANI	Finocchiaro	0931 756911
Monterotondo Nettuno	C.& M. Caputi	06 9068555	AVELLINO Avellino		0825 610151	Alcamo	Coraci Paolo	0924 502661
Pomezia	Clima Market Mazzon New Tecnoterm	06 9107048	Mirabella Eclano	Termo Idr. Irpina Termica Eclano	0825 449232	Castellamare del G. Castelvetrano	Termo Assistenza Tecno-Impianti	333 7949675 339 1285846
S. Oreste Santa Marinella	Nova Clima Ideal Clima	0761 579620 0766 537323	BENEVENTO Benevento	C.A.R. di Simone	0824 61576	Mazara del Vallo Xitta	Rallo Luigi Vito Montalbano Imp.	0923 908545 0923 557728
Tivoli	A.G.T. Impresit	0774 411634	CASERTA					
Tivoli Val Mont. Zagarolo	Efficace Clima Termo Point	0774 339761 06 20761733	Aversa San Nicola	Eurotecno ERICLIMA	081 19972343 0823 424572	SARDEGNA		
LATINA Latina	Scapin Angelo	0773 241694	SALERNO Battipaglia	Fast Service	0828 341572	CAGLIARI Calasetta	Vigo Antonio	0781 88410
Cisterna di Latina	I. CO. Termica	06 9699643	Cava dei Tirreni	F.IIi di Martino	089 345696	Pabillonis	Melis Antonio	070 9353196
RIETI Canneto Sabino	Fabriani Valdimiro	335 6867303	Oliveto Citra Padula Scalo	Rio Roberto Uniterm	0828 798292 0975 74515	Cagliari Quartu S.Elena	Riget Acciu Vincenzo	070 494006 329 5468009
Rieti FROSINONE	Termot. di Mei	338 2085123	Pagani Pontecagnano F.	Coppola Antonio Multitherm	081 5152805 089 385068	Villacidro ORISTANO	Termoinpiantistica	070 9190898
Frosinone	S.A.C.I.T.	0775 290469	3			Oristano	Corona Impianti	0783 73310
Cassino Sora	S.A.T.A. Santini Errico	0776 312324 0776 839029	BASILICATA			SASSARI Sassari	Termoservice Spanu	349 5387781
VITERBO Viterbo	Bellatreccia Stefano	0761 340117	MATERA Pisticci	Sicurezza Imp.	0835 585880	lttiri Olbia	Termoidraulica Ruiu Gas Clima s.a.s.	079 442828 0789 28000
Acquapendente	Electronic Guard	0763 734325	POTENZA			Ozieri	Termoidr. Piemme	079 780318
Montefiascone Tuscania	Stefanoni Marco C.A.T.I.C.	0761 827061 0761 443507	Palazzo S. Gervasio Pietragalla	Barbuzzi Michele Ica De Bonis	0972 45801 0971/946138	NUORO Nuoro	Centro Gas Energia	0784 1945583
Vetralla	Di Sante Giacomo	0761 461166	CALABRIA					
UMBRIA			REGGIO CALABRIA					
PERUGIA			Reggio Calabria	Progetto Clima	0965 712268			
Perugia Gubbio	Tecnogas PAS di Radicchi	075 5052828 075 9292216	S. C. D'Aspromonte CATANZARO	Gangemi Giuseppe	0966 88301			
Moiano Pistrino	Elettrogas Electra	0578 294047 075 8592463	Catanzaro Curinga	Cubello Franco Mazzotta Gianfranco	0961 772041 0968 73156			
Ponte Pattoli	Rossi Roberto	075 5941482	Lamezia Terme	Teca	0968 436516			
Spoleto TERNI	Termoclima	0743 222000	Lamezia Terme COSENZA	Etem di Mastroianni	0968 451019			
Terni	DELTAT	0744 423332	Cosenza	Climar	0984 1806327			
IGITII								



DICHIARAZIONE DI CONFORMITA' CALDAIE MURALI A GAS

La FONDERIE SIME S.p.A., con riferimento all'art. 5 DPR n°447 del 6/12/1991 "Regolamento di attuazione della legge 5 marzo 1990 n°46" ed in conformità alla legge 6 dicembre 1971 n° 1083 "Norme per la sicurezza dell'impiego del gas combustibile", dichiara che le proprie caldaie murali a gas serie:

OPEN - OPEN.zip - OPEN.zip 6 - OPEN DGT

FORMAT Low NOx *

OPEN DEWY.zip - OPEN DGT HE - OPEN DGT HE 25/15 - OPEN DGT HE 25/40 *

OPEN DGT EV HE *

FORMAT - FORMAT.zip 5 - FORMAT.zip - FORMAT.zip Solar

FORMAT 25/60 OF - 25/60 BF - 30/60 BF

FORMAT DEWY.zip - FORMAT DEWY.zip Solar *

METROPOLIS - METROPOLIS H - PRAKTICA

METROPOLIS DGT - PRAKTICA DGT - FORMAT DGT

MURELLE - MURELLE EV

MURELLE HE - MURELLE EV HE - FORMAT DGT HE - BRAVA DGT HE *

MURELLE 25/55 OF - 25/55 BF - 30/55 BF

MURELLE EV 25/55 OF - 25/55 BF - 30/55 BF

FORMAT DGT 25/55 BF - 30/55 BF

MURELLE HE 25/55 BF - 30/55 BF *

MURELLE EV HE 25/55 - 30/55 *

OPEN SOLAR/MURELLE SOLAR HE - OPEN SOLAR/MURELLE SOLAR EV HE*

MURELLE HM ³

MURELLE HE 35 R - 50 R - 110 R *

sono complete di tutti gli organi di sicurezza e di controllo previsti dalle norme vigenti in materia e rispondono, per caratteristiche tecniche e funzionali, alle prescrizioni delle norme:

UNI-CIG 7271 (aprile 1988)

UNI-CIG 9893 (dicembre 1991)

UNI EN 297 per APPARECCHI A GAS DI TIPO B AVENTI PORTATA TERMICA ≤ 70 kW

EN 483 per APPARECCHI A GAS DI TIPO C AVENTI PORTATA TERMICA ≤ 70 kW

EN 677 per APPARECCHI A GAS A CONDENSAZIONE AVENTI PORTATA TERMICA ≤ 70 kW.

La portata al sanitario delle caldaie combinate è rispondente alle norme:

UNI EN 625 per APPARECCHI AVENTI PORTATA TERMICA ≤ 70 kW

D.M. 174 del 06-04-2004 materiali a contatto con acqua destinata al consumo umano.

Le caldaie a gas sono inoltre conformi alla:

DIRETTIVA GAS 2009/142/CE

DIRETTIVA BASSA TENSIONE 2006/95/CE

DIRETTIVA COMPATIBILITÀ ELETTROMAGNETICA 2004/108/CE

DIRETTIVA RENDIMENTI 92/42 CE

Il sistema qualità aziendale è certificato secondo la norma UNI EN ISO 9001: 2000.

* Caldaie a basse emissioni inquinanti ("classe 5" rispetto alle norme europee UNI EN 297 e EN 483).

Legnago, 28 marzo 2013

Il Direttore Tecnico FRANCO MACCHI



Rendimenti caldaie murali a gas

Renalment	n oalaa	ic illui dii	u gus			
MODELLO	Potenza	Portata	Tipo di	Marcatura	Rendimento	Rendimento minimo
	termica	termica	caldaia	n° stelle	utili misurati	di combustione
	kW	kW			100% - 30%	%
OPEN 25 BF TS2	23,8	25,5	BT	3	93,3 - 93,0	92,75
OPEN 30 BF TS2	30,8	33,0	BT	3	93,3 - 93,0	92,98
FORMAT 25 BF TS	25,6	27,5	BT	3	93,2 - 91,2	92,82
FORMAT 30 BF TS	30,4	32,5	BT	3	93,6 - 92,7	92,97
FORMAT 25/60 OF	23,2	25,8	BT	2	90,3 - 90,3	92,73
FORMAT 25/60 BF	25,0	26,7	ST	3	93,5 - 92,0	92,80
FORMAT 30/60 BF	29,5	31,6	ST	3	93,5 - 92,0	92,94
FORMAT.zip 5 25 OF - 25 OF ES	23,5	25,8	BT	2	91,2 - 91,1	92,74
FORMAT.zip 5 25 BF TS	23,7	25,5	BT	3	93,1 - 91,2	92,75
FORMAT.zip 30 OF S - 30 OF ES	28,8	31,6	BT	2	91,1 - 90,0	92,92
FORMAT.zip 25 BF TS - 25 BF TSA - 25 Solar	23,7	25,5	BT	3	93,1 - 91,2	92,75
FORMAT.zip 30 BF TS - 30 Solar	28,0	30,0	BT	3	93,6 - 92,8	92,89
FORMAT.zip 35 BF TS	32,4	34,8	BT	3	93,2 - 92,5	93,02
OPEN.zip 25 BF TS	23,7	25,5	BT	3	93,1 - 91,2	92,75
OPEN.zip 30 BF TS	28,0	30,0	BT	3	93,6 - 92,8	92,89
OPEN.zip 25 BF TS2 - 6 25 BF	23,8	25,5	BT	3	93,3 - 93,0	92,75
OPEN.zip 30 BF TS2 - 6 30 BF	30,8	33,0	BT	3	93,3 - 93,0	92,98
FORMAT DEWY.zip 25 BF - 25 Solar	22,7	23,3	CN	4	97,5 - 109,2	92,71
FORMAT DEWY.zip 30 BF - 30 Solar	27,3	27,9	CN	4	97,9 - 110,4	92,87
OPEN DEWY.zip 25 BF - 25/40	24,5	25,0	CN	4	99,0 - 109,0	92,78
METROPOLIS - PRAKTICA 25 OF	23,7	25,8	BT	2	91,9 - 91,0	92,75
METROPOLIS - PRAKTICA 30 OF	28,8	31,6	BT	2	91,1 - 91,0	92,92
METROPOLIS - PRAKTICA 25 BF	23,8	25,5	BT	3	93,5 - 93,1	92,75
METROPOLIS - PRAKTICA 30 BF	30,8	33,0	BT	3	93,5 - 93,3	92,98
METROPOLIS DGT - PRAKTICA DGT 25 OF	22,8	25,0	BT	2	91,2 - 89,8	92,72
METROPOLIS DGT - PRAKTICA DGT 25 BF	23,7	25,5 30,0	BT	3	93,0 - 91,0	92,75
METROPOLIS DGT - PRAKTICA DGT 30 BF FORMAT DGT HE 25 - OPEN DGT HE 25	28,0 19,5	20,0	BT CN	<u>3</u> 4	93,3 - 91,0 97,5 - 107,5	92,89 92,58
FORMAT DGT HE 30 - OPEN DGT HE 30	24,6	25,0	CN	4	98,4 - 107,9	92,78
FORMAT DGT HE 35	29,4	30,0	CN	4	98,0 - 109,2	92,94
FORMAT DGT HE 12 T	11,0	11,5	CN	4	95,7 - 105,5	92,08
FORMAT DGT HE 20 T - OPEN DGT HE 20 T	19,5	20,0	CN	4	97,5 - 107,5	92,58
FORMAT DGT HE 25/15 - OPEN DGT HE 25/15 - OPEN DGT HE 25/40	19,5	20,0	CN	4	97,5 - 107,5	92,58
FORMAT DGT 25 OF	22,8	25,0	BT	2	91,3 - 90,1	93,70
FORMAT DGT 25 BF - 25 BFR - 25/15 BF	23,6	25,5	BT	3	93,0 - 90,5	94,00
FORMAT DGT 30 BF - 30 BFR	27,8	30,0	BT	3	93,0 - 91,1	93,60
OPEN DGT 25 BF	23,6	25,5	BT	3	93,0 - 90,5	94,00
OPEN DGT 30 BF	27,8	30,0	BT	3	93,0 - 91,1	93,60
OPEN DGT 25 CA	23,7	25,5	BT	3	93,0 - 91,0	92,75
FORMAT Low NOx 25 BF	24,1	25,8	BT	3	93,4 - 91,9	92,79
FORMAT Low NOx 30 BF	29,1	31,0	BT	3	93,8 - 91,6	92,93
MURELLE 25 OF - 25 OF - 25/55 OF - EV 25 OF - EV 25 OF - EV 25/55 OF	23,0	25,5	BT	2	90,0 - 89,5	92,72
MURELLE 30 OF - EV 30 OF	27,0	30,0	BT	2	90,0 - 89,5	92,86
MURELLE 20 BFT - EV 20 BFT	19,8	21,3	BT	3	93,0 - 92,0	92,59
MURELLE 25 BFT - 25 BF - EV 25 BFT - EV 25 BF	23,7	25,5	BT	3	93,0 - 92,0	92,75
MURELLE 30 BF - EV 30 BF	28,0	30,0	BT	3	93,3 - 92,0	92,89
MURELLE 35 BF - EV 35 BF	32,4	34,8	BT	3	93,1 - 92,0	93,02
MURELLE 25/55 BF - EV 25/55 BF e FORMAT DGT 25/55 BF	25,1	27,0	BT	3	93,0 - 91,5	92,80
MURELLE 30/55 BF - EV 30/55 BF e FORMAT DGT 30/55 BF	29,8	32,0	BT	3	93,0 - 91,5	92,95
MURELLE HE 12 BFT - EV HE 12 T	11,7	12,0	CN	4	97,5 - 107,0	92,14
MURELLE HE 20 BFT - EV HE 20 T	19,0	19,5	CN	4	97,5 - 107.0	92,56
MURELLE HE 25 BFT - 25 BF - 25/55 BF - EV HE 25 T - EV HE 25 - EV HE 25/55	23,9	24,5	CN	4	97,5 - 107,0	92,76
MURELLE HE 30 BFT - 30 BF - 30/55 BF - EV HE 30 T - EV HE 30 - EV HE 30/55 MIDDELLE HE 35 BET - 35 BET - BLL 35 BET - BLL 35 BE - EV HE 35 T - EV HE 35	28,9	29,5	CN CN	4	98,0 - 107,0	92,92
MURELLE HE 35 BFT - 35 BF - BU 35 BFT - BU 35 BF - EV HE 35 T - EV HE 35 OPEN SOLAR/MURELLE SOLAR HE 25 - OPEN SOLAR/MURELLE SOLAR EV HE 29	34,1 5 23,9	34,8 24,5	CN	4	98,0 - 107,0 97,5 - 107,0	93,07 92,76
OPEN SOLAR/MURELLE SOLAR HE 25 - OPEN SOLAR/MURELLE SOLAR EV HE 21 OPEN SOLAR/MURELLE SOLAR HE 30 - OPEN SOLAR/MURELLE SOLAR EV HE 31		29,5	CN	4	98,0 - 107,0	92,76
MURELLE HM 25 - 25 T	23,9	29,5	CN	4	97,5 - 108,0	92,76
MURELLE HM 30	28,8	29,5	CN	4	97,6 - 107,0	92,92
MURELLE HM 35 - 35 T	34,1	34,8	CN	4	98,0 - 107,0	93,07
MURELLE HE 35 R	33,8	34,8	CN	4	98,0 - 107,0	93,07
MURELLE HE 50 R	46,8	48,0	CN	4	97,8 - 108,5	93,34
MURELLE HE 110 R	105,6	108,0	CN	4	97,8 - 105,6	94,05
BRAVA DGT HE 12 T	11,7	12,0	CN	4	97,5 - 107,0	92,14
BRAVA DGT HE 25 - OPEN DGT EV HE 25	23,9	24,5	CN	4	97,5 - 107,0	92,76
BRAVA DGT HE 30 - OPEN DGT EV HE 30	28,9	29,5	CN	4	98,0 - 107,0	92,92
BRAVA DGT HE 35	34,1	34,8	CN	4	98,0 - 107,0	93,07
NOTA: I rendimenti utili misurati sono riferiti ai tini di caldaia (ST= standa						

NOTA: I rendimenti utili misurati sono riferiti ai tipi di caldaia (ST= standard, BT= bassa temperatura, CN= condensazione) richiesti dal DPR 660. Il rendimento minimo di combustione in opera è quello richiesto dal DPR 311.

